

# U z n e s e n i a

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, konaného  
dňa 08. februára 2017 na Mestskom úrade v Trenčíne

---

## U z n e s e n i e č. 761

k Informácii o základných finančných ukazovateľoch Mesta Trenčín k 31.12.2016.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **b e r i e n a v e d o m i e**

Informáciu o základných finančných ukazovateľoch Mesta Trenčín k 31.12.2016  
v zmysle predloženého materiálu.

## U z n e s e n i e č. 762

k Informácii o rozpočtových opatreniach vykonaných primátorom mesta.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **b e r i e n a v e d o m i e**

Informáciu o rozpočtových opatreniach vykonaných primátorom mesta v zmysle  
predloženého materiálu.

## U z n e s e n i e č. 763

k Návrhu na Zmenu Programového rozpočtu Mesta Trenčín na rok 2017.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **s c h v a ľ u j e**

Zmenu Programového rozpočtu Mesta Trenčín na rok 2017 v zmysle schválených  
pozmeňovacích návrhov, ktoré znejú:

1)

V časti bežných príjmov, bežných a kapitálových výdavkov navrhujem nasledujúce zmeny:

1. Kapitálové výdavky MHSL m.r.o.: Program 8. Šport a mládež, podprogram 3. Športová infraštruktúra, prvok 4. Plavárne, funkčná klasifikácia 0810, položka **713: Nákup prevádzkových strojov, prístrojov a zariadení navrhujem zvýšiť o plus + 8.000 €, doteraz nerozpočtované.**

Zakúpenie automatického profesionálneho bazénového vysávača pre potreby letnej plavárne, ktorý čistí dno a steny bazénov. Používanie kvalitného bazénového vysávača sa prejaví v nižšej spotrebe bazénovej chémie. Predmetný vysávač je možné zároveň použiť aj na krytej plavárni, kde sa nateraz používa vysávač, ktorý je často poruchový, v prevádzke je 16 rokov a vyžaduje si opakované opravy.

2. Bežné výdavky MHSL m.r.o.: Program 8. Šport a mládež, podprogram 3. Športová infraštruktúra, prvok 4. Plavárne, funkčná klasifikácia 0810, položka 635: **Rutinná a štandardná údržba navrhujem znížiť o mínus - 8.000 €, t.j. na 15.000 €** (presun na nákup bazénového vysávača).

- 
3. Bežné výdavky Program 4. Služby občanom, podprogram 6. Cintorínske a pohrebné služby, funkčná klasifikácia 0840, položka **637: Vojnové hroby navrhujem zvýšiť o plus + 7.663 €, doteraz nerozpočítané.**
  4. Bežné príjmy, položka **312: Vojnové hroby navrhujem zvýšiť o plus + 7.663 €, doteraz nerozpočítané.**

Mesto Trenčín dostalo z Okresného úradu Trenčín dotáciu na zabezpečenie starostlivosti o vojnové hroby v zmysle §4 ods. 1 zákona NR SR č. 130/2005 Z.z. v znení neskorších predpisov. Dotácia je určená na čistenie, kosenie, drobné opravy, zatmelenie drobných puklín, premaľovanie písma, napenetrovanie hrobov, odburinenie, vykosenie trávy, odstránenie náletových drevín, čistenie, hrabanie ap.

## 2)

V časti kapitálových príjmov a kapitálových výdavkov navrhujem nasledujúce zmeny:

1. Zvýšenie kapitálových výdavkov na programe 8. Šport a mládež, podprogram 3. Športová infraštruktúra, prvok 4. Plavárne, funkčná klasifikácia 0810, **položku 717: Nová letná plaváreň navrhujem zvýšiť o plus + 40.000 €, doteraz nerozpočítané.** Finančné prostriedky sú určené na stavebné práce na úpravu toboganov a dopadového bazéna, úpravu schodiska a zábradlia k toboganom, čo je podmienkou pre získanie certifikátu pre spustenie do prevádzky.
- 
2. Zvýšenie kapitálových výdavkov na programe 6. Doprava, podprogram 3. Výstavba a rekonštrukcia pozemných komunikácií, funkčná klasifikácia 0451, položku **716: Priechody pre chodcov: osvetlenie a bezpečnostné prvky navrhujem zvýšiť o plus + 3.900 €, doteraz nerozpočítané.**

3. Zvýšenie kapitálových výdavkov na programe 6. Doprava, podprogram 3. Výstavba a rekonštrukcia pozemných komunikácií, funkčná klasifikácia 0451, položku **717: Priechody pre chodcov: osvetlenie a bezpečnostné prvky navrhujem zvýšiť o plus + 144.500 €, doteraz nerozpočítané.**

Finančné prostriedky sú určené na osvetlenie (realizácia nového LED osvetlenia vrátane stĺpov a kabeláže) a umiestnenie bezpečnostných prvkov na vybrané rizikové priechody pre chodcov v meste. Jedná sa o aktívne výstražné zariadenie, ktoré po zdetekovaní chodca rozbliká LED svetlá, ktoré sú umiestnené v ceste. Zároveň sa rozbliká značka pred prechodom z jednej aj druhej strany cesty. Zariadenie má svoju vlastnú batériu s výdržou 24 hodín, je napojené na elektrickú energiu verejného osvetlenia (keď sa rozsvieti VO dobíja sa batéria) a je nonstop aktívne.

4. Zníženie rozpočítaných kapitálových výdavkov na programe 6. Doprava, podprogram 3. Výstavba a rekonštrukcia pozemných komunikácií, funkčná klasifikácia 0451, položku **717: Zlepšenie mobility navrhujem znížiť o mínus – 40.000 €, t.j. na 0 €** (presun na osvetlenie priechodov pre chodcov).
5. Zvýšenie rozpočítaných kapitálových príjmov na položke **233: z predaja pozemkov o ďalších plus + 148.400 €, t.j. na 323.807 €.**

#### **U z n e s e n i e č. 764**

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre Bc. Máriu Plevovú.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1/ u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľnosti – pozemku na Cintorínskej ulici** v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3396/20 zastavané plochy a nádvoria o výmere 36 m<sup>2</sup>, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Bc. Máriu Plevovú**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku, ktorý je dlhodobo užívaný ako predzáhradka a prístup k nehnuteľnostiam vo vlastníctve kupujúcej, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o pozemok nachádzajúci sa na Cintorínskej ulici, ktorý majiteľka susednej nehnuteľnosti má oplotený a dlhodobo ho využíva ako predzáhradku prístup k svojim nehnuteľnostiam. Predmetný pozemok nemá využitie pre Mesto Trenčín, ani susedných vlastníkov.

Výška kúpnej ceny bola stanovená rovnako ako pri obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľnosti - pozemku na Cintorínskej ulici** v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3396/20 zastavané plochy a nádvoria o výmere 36 m<sup>2</sup>, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Bc. Máriu Plevovú**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku, ktorý je dlhodobo užívaný ako predzáhradka a prístup k nehnuteľnostiam vo vlastníctve kupujúcej, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**Celková kúpna cena predstavuje..... 298,80 €.**

### **U z n e s e n i e č. 765**

k Návrhu na predaj pozemku vo vlastníctve Mesta Trenčín v zmysle § 9a ods. 8. písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre Ing. Oskára Nedbala a manž.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1/ u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľnosti – pozemku** v k.ú. Trenčín, novovytvorená C-KN parc.č. 2316/123 zastavané plochy a nádvoria o výmere 9 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 48035637-005-17 z pôvodnej C-KN parc.č. 2316/7 zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Ing. Oskára Nedbala a manž. Ing. Martu**, za účelom scelenia a zarovnania línie pozemku užívaného ako súčasť dvora, za kúpnu cenu vo výške 8,30 €/m<sup>2</sup>,

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

### **Odôvodnenie:**

Ide o pozemok netypického tvaru na Ul. Južná, ktorý zasahuje do pozemku vo vlastníctve kupujúcich a je využívaný ako súčasť dvora.

Uvedený pozemok je pre Mesto Trenčín ako aj tretie osoby nevyužiteľný. Kúpna cena je stanovená rovnako ako v obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľnosti – pozemku** v k.ú. Trenčín, novovytvorená C-KN parc.č. 2316/123 zastavané plochy a nádvoria o výmere 9 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 48035637-005-17 z pôvodnej C-KN parc.č. 2316/7 zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Ing. Oskára Nedbala a manž. Ing. Martu**, za účelom scelenia a zarovnania línie pozemku užívaného ako súčasť dvora, za kúpnu cenu vo výške 8,30 €/m<sup>2</sup>,

**Celková kúpna cena predstavuje ..... 74,70 €.**

### **U z n e s e n i e č. 766**

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. Kubranska ulica.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **A) u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľností - pozemkov na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1742/2 orná pôda o výmere 31 m<sup>2</sup> a novovytvorená C-KN parc.č. 1743/2 orná pôda o výmere 36 m<sup>2</sup>, odčlenené Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Ľuboša Dobiaša**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov užívaných ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o pozemky nachádzajúce sa na Kubranskej ulici, ktoré majiteľ susednej nehnuteľnosti má oplotené a využíva ich ako záhradu a prístup na svoj pozemok. Predmetné pozemky nemajú využitie pre Mesto Trenčín, ani susedných vlastníkov.

Výška kúpnej ceny bola stanovená rovnako ako pri obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

#### **B) s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľností - pozemkov na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1742/2 orná pôda o výmere 31 m<sup>2</sup> a novovytvorená C-KN parc.č. 1743/2 orná pôda o výmere 36 m<sup>2</sup>, odčlenené Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Ľuboša Dobiaša**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov užívaných ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**Celková kúpna cena predstavuje .....556,10 Eur**

### **U z n e s e n i e č. 767**

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. Kubranska ulica.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **A) u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľností – pozemku na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1746/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 29 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Dušana Sokola** v podiele 4/6-iny a **Dušana Sokola s manželkou** v podiele 2/6-iny, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku užívaného ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o pozemok nachádzajúci sa na Kubranskej ulici, ktorý spolujavitelia susedných nehnuteľností majú oplotený a využívajú ho ako záhradu a prístup na svoje pozemky. Predmetný pozemok nemá využitie pre Mesto Trenčín, ani susedných vlastníkov. Výška kúpnej ceny bola stanovená rovnako ako pri obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

#### **B) s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľností – pozemku na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1746/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 29 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Dušana Sokola** v podiele 4/6-iny a **Dušana Sokola s manželkou** v podiele 2/6-iny, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku užívaného ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**Celková kúpna cena predstavuje .....240,70 Eur**

#### **U z n e s e n i e č. 768**

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. Kubranska ulica.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **A) u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľností – pozemku na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1745/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 72 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Martu Krátku**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov užívaných ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

**Odôvodnenie:**

Ide o pozemok nachádzajúci sa na Kubranskej ulici, ktorý majiteľka susednej nehnuteľnosti má oplotený a využíva ho ako záhradu a prístup na svoj pozemok. Predmetný pozemok nemá využitie pre Mesto Trenčín, ani susedných vlastníkov.

Výška kúpnej ceny bola stanovená rovnako ako pri obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

**B) s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľnosti – pozemku na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1745/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 72 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Martu Krátku**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov užívaných ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**Celková kúpna cena predstavuje .....597,60 Eur**

**U z n e s e n i e č. 769**

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. Kubranska ulica.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**A) u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľností – pozemku na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1737/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 47 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Antóniu Dobiašovú** v podiele ½-ica a **Petronelu Dobiašovú** v podiele ½-ica, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku užívaného ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

**Odôvodnenie:**

Ide o pozemok nachádzajúci sa na Kubranskej ulici, ktorý spolujavitelia susedných nehnuteľností majú oplotený a využívajú ho ako záhradu a prístup na svoje pozemky. Predmetný pozemok nemá využitie pre Mesto Trenčín, ani susedných vlastníkov.

Výška kúpnej ceny bola stanovená rovnako ako pri obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

## **B) s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľností – pozemku na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1737/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 47 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 49/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Antóniu Dobiašovú** v podiele ½-ica a **Petronelu Dobiašovú** v podiele ½-ica, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku užívaného ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**Celková kúpna cena predstavuje .....390,10 Eur**

### **U z n e s e n i e č. 770**

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. Kubranska ulica.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **A) u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľností – pozemkov na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1817/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 37 m<sup>2</sup> a novovytvorená C-KN parc.č. 1818/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 23 m<sup>2</sup>, odčlenené Geometrickým plánom č. 37666401-67/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Ing. Alenu Paššovú**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov užívaných ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

### **Odôvodnenie:**

Ide o pozemky nachádzajúce sa na Kubranskej ulici, ktoré majiteľka susednej nehnuteľnosti má oplotené a využíva ich ako záhradu a prístup na svoj pozemok. Predmetné pozemky nemajú využitie pre Mesto Trenčín, ani susedných vlastníkov. Výška kúpnej ceny bola stanovená rovnako ako pri obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

## **B) s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľností – pozemkov na Kubranskej ulici** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 1817/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 37 m<sup>2</sup> a novovytvorená C-KN parc.č. 1818/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 23 m<sup>2</sup>, odčlenené Geometrickým plánom č. 37666401-67/2016 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 2757/11, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Ing. Alenu Paššovú**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov užívaných ako predzáhradka a prístup, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>



**Celková kúpna cena predstavuje..... 498,- €.**

### **U z n e s e n i e č. 771**

k Návrhu na predaj pozemku vo vlastníctve Mesta Trenčín v zmysle § 9a ods. 8. písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre Jiřího Konečného a manž.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1) u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľností – pozemku** v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 2108/27 zastavané plochy a nádvorí o výmere 8 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Jiřího Konečného a manž. Janu**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku, ktorý je dlhodobo využívaný ako prístup k nehnuteľnostiam vo vlastníctve kupujúcich, za kúpnu cenu vo výške 8,30 €/m<sup>2</sup>,

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o pozemok nachádzajúci sa na Ul. Pod Brezinou, ktorý je dlhodobo využívaný ako prístup k nehnuteľnostiam vo vlastníctve kupujúcich. Uvedený pozemok je pre Mesto Trenčín ako aj tretie osoby nevyužitelný. Kúpna cena je stanovená rovnako ako v obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

#### **2) s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľností – pozemku** v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 2108/27 zastavané plochy a nádvorí o výmere 8 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Jiřího Konečného a manž. Janu**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku, ktorý je dlhodobo využívaný ako prístup k nehnuteľnostiam vo vlastníctve kupujúcich, za kúpnu cenu vo výške 8,30 €/m<sup>2</sup>,

**Celková kúpna cena predstavuje ..... 66,40 €.**

### **U z n e s e n i e č. 772**

k Návrhu na predaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre Janku Hinkovú.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1) u r č u j e**

**prevod majetku – predaj nehnuteľnosti – pozemku** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 211/3 zastavané plochy a nádvoría o výmere 23 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 33183287-1-17 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 1553, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Janku Hinkovú**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku, ktorý je dlhodobo užívaný ako záhrada, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o pozemok nachádzajúci sa na Brigádnickej ulici, ktorý majiteľka susednej nehnuteľnosti má oplotený a dlhodobo ho využíva ako záhradu. Predmetný pozemok nemá využitie pre Mesto Trenčín, ani susedných vlastníkov.

Výška kúpnej ceny bola stanovená rovnako ako pri obdobných prípadoch a v súlade so zverejneným oznamom Mesta Trenčín.

#### **2/ s c h v a ľ u j e**

**predaj nehnuteľnosti - pozemku** v k.ú. Kubrá, novovytvorená C-KN parc.č. 211/3 zastavané plochy a nádvoría o výmere 23 m<sup>2</sup>, odčlenená Geometrickým plánom č. 33183287-1-17 na určenie vlastníckych práv k pozemku, z pôvodnej E-KN parc.č. 1553, zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Janku Hinkovú**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku, ktorý je dlhodobo užívaný ako záhrada, za kúpnu cenu 8,30 €/m<sup>2</sup>

**Celková kúpna cena predstavuje..... 190,90 €.**

#### **U z n e s e n i e č. 773**

k Návrhu na prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre **Annu Majerskú**, Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1) u r č u j e**

**prenájom pozemku** v k.ú. Trenčianske Biskupice – časť C-KN parc.č. 1127/1 zastavané plochy a nádvoría o výmere 150 m<sup>2</sup>, pre **Annu Majerskú**, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku výlučne na zriadenie záhradky, za cenu nájmu 0,20 €/m<sup>2</sup> ročne, na dobu neurčitú, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená,

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

## **Odôvodnenie:**

Ide o pozemok nachádzajúci sa v k.ú. Trenčianske Biskupice, na Ul. Karpatská, kde je v súčasnosti zriadených spolu 8 záhradiek, na ktoré sú uzatvorené platné nájomné zmluvy. Anna Ližičárová – nájomca jednej zo záhradiek požiadala o ukončenie nájomnej zmluvy zo zdravotných dôvodov. Vzhľadom k tomu, že o uvedenú záhradku sa starala spolu so žiadateľkou Annou Majerskou, požiadali o uzatvorenie novej nájomnej zmluvy, ktorej nájomcom bude Anna Majerská.

V zmysle stanoviska Ministerstva financií SR MF/20627/2009-822, zákon o majetku obcí nekonkretizuje prípady hodné osobitného zreteľa, avšak malo by ísť o prípady, kedy by bolo neprimerane tvrdé postupovať podľa § 9a ods. 1 zákona, alebo by tým vznikli neprimerane vysoké náklady (napr. prevody pozemkov nízkej výmery, malej hodnoty). Obec si môže vypracovať zásady, v ktorých vo všeobecnosti upraví, ktoré prípady bude považovať za hodné osobitného zreteľa.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom pozemku** v k.ú. Trenčianske Biskupice – časť C-KN parc.č. 1127/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 150 m<sup>2</sup>, pre Annu Majerskú, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku výlučne na zriadenie záhradky, za cenu nájmu 0,20 €/m<sup>2</sup> ročne, na dobu neurčitú, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená

**Celková cena nájmu ročne predstavuje ..... 30,00 €.**

## **U z n e s e n i e č. 774**

k Návrhu na prenájom nehnuteľností v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/zákona 138/1991 Zb. zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov pre TSS GRADE, a.s.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1/ u r č u j e**

**prenájom nehnuteľnosti – pozemku** v k.ú. Trenčín, časť C-KN parc.č. 1560/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1746 m<sup>2</sup>, pre **TSS GRADE, a.s.**, za účelom zriadenia zariadenia staveniska v súvislosti s realizáciou verejnoprospešnej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, časť Zlatovce – Trenčín – III. etapa na traťovú rýchlosť do 160 km/hod – časť MALÁ STAVBA“, na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 31.05.2017, za cenu vo výške nájmu 2,- €/m<sup>2</sup> ročne, za nasledovných podmienok :

- počas doby nájmu bude prenajímaný pozemok spevnený panelom, nie lomovým kameňom ani štrkom
- na predmetnej ploche budú do termínu 31.05.2017 položené trávnaté koberce
- do termínu 31.05.2017 bude sfunkčnený zavlažovací systém
- daná časť letnej plavárne bude ohraničená pôvodným oplotením
- po ukončení nájomného vzťahu nájomca odovzdá pozemok rekultivovaný a vo funkčnom stave, za podmienok stanovených správcom verejnej zelene

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

**Odôvodnenie:**

Dňa 30.01.2015 bola medzi Mestom Trenčín a TSS GRADE, a.s. uzatvorená Nájomná zmluva č. 37/2014 v znení dodatku, dňa 29.03.2016 bola uzatvorená Nájomná zmluva č. 3/2016 a dňa 16.11.2016 bola uzatvorená Nájomná zmluva č. 24/2016, ktorej predmetom bol prenájom časti pozemku C-KN parc.č. 1560/4 zastavané plochy a nádvorí o výmere 1746 m<sup>2</sup>, v k.ú Trenčín, za účelom zriadenia zariadenia staveniska v súvislosti s realizáciou verejnoprospešnej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, časť Zlatovce – Trenčín – III. etapa na traťovú rýchlosť do 160 km/hod – časť MALÁ STAVBA“, na dobu do 28.12.2016.

Dňa 21.12.2016 spoločnosť TSS GRADE, a.s. požiadala o predĺženie doby nájmu do termínu 31.5.2017 a to z dôvodu realizovania dokončovacích prác.

Predmetný pozemok je využívaný pre potreby realizácie rekonštrukcie cestného mosta na Ostrov a vybudovania lávok na Ostrov, ktoré budú po kolaudácii odovzdané do majetku mesta.

Predmetom Zmluvy o spolupráci č. 15/2013/0220 PO je záväzok ŽSR realizovať stavbu spočívajúcu v zabezpečení dopravného prístupu do mestskej časti Záblatie a do mestskej časti Zlatovce a vo vybudovaní infraštruktúry k Novej letnej plavárni v Trenčíne (Malá stavba) a záväzok Mesta Trenčín vyvíjať súčinnosť spočívajúcu najmä v intervencii a priaznivom pôsobení v územnom konaní o vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby a v stavebnom konaní o vydanie stavebného povolenia na stavby bez zbytočného odkladu, ktorých investorom budú ŽSR.

V zmysle článku II. Vymedzenie Malej stavby ods. 1. písm. c) Infraštruktúra k Novej letnej plavárni spočíva v :

1. rekonštrukcii starého mosta na Ostrov v Trenčíne,
2. výstavbe lávok pri starom moste na Ostrov,
3. úprave komunikácie na Ostrove od starého mostu na Ostrov, pokračujúc zjazdom k Novej letnej plavárni, vrátane realizácie 62 parkovacích miest pri objekte Novej letnej plavárne
4. rekonštrukcii Mládežníckej ulice pred mostom, ktorej technické riešenie nadväzuje na rekonštrukciu Mládežníckej ulice v rámci Veľkej stavby
5. vybudovaní inžinierskych sietí k Novej letnej plavárni ( vodovod, kanalizácia splašková, kanalizácia dažďová, plynovod, vonkajšie silnoprúdové rozvody, prípojka NN pre RE-PŠ1, verejné osvetlenie, prekládka, oznamovacie rozvody, pešie komunikácie pri letnej plavárni)
6. realizácia parkoviska o počte parkovacích miest podľa skutočného výpočtu, ktorá bude predmetom spracovania výpočtu statickej dopravy projektovej dokumentácie, nachádzajúceho sa za krytou plavárnou za účelom zabezpečenia statickej dopravy k Novej letnej plavárni.

Prenájom nehnuteľností bude realizovaný podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Vzhľadom k tomu, že k termínu 29.12.2016 sa v súlade s právoplatným stavebným povolením naplnila doba vyplývajúca z článku 8 ods. 9 písm. a) VZN 12/2011 a v predmetnom všeobecne záväznom nariadení nie je priamo určené nájomné za užívanie pozemkov za účelom zriadenia zariadenia staveniska, cenu nájmu je navrhnutá vo výške 2,- €/m<sup>2</sup> ročne v súlade s článkom 8 ods. 4, druhá odrážka písm b/ VZN č. 12/2011, t.j. pozemky situované pri rodinných domoch a iných objektoch a ostatné pozemky nevyužívané na účely podnikania.

Finančná a majetková komisia pri MsZ v Trenčíne na svojom zasadnutí dňa 19.1.2017 odporučila cenu nájmu o výške vo výške 2,- €/m2 ročne.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nehnuteľnosti – pozemku** v k.ú. Trenčín, časť C-KN parc.č. 1560/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1746 m<sup>2</sup>, pre **TSS GRADE, a.s.**, za účelom zriadenia zariadenia staveniska v súvislosti s realizáciou verejnoprospešnej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, časť Zlatovce – Trenčín – III. etapa na traťovú rýchlосť do 160 km/hod – časť MALÁ STAVBA“, na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 31.05.2017, za cenu vo výške nájmu 2,- €/m2 ročne, za nasledovných podmienok :

- počas doby nájmu bude prenajímaný pozemok spevnený panelom, nie lomovým kameňom ani štrkom
- na predmetnej ploche budú do termínu 31.05.2017 položené trávnaté koberce
- do termínu 31.05.2017 bude sfunkčnený zavlažovací systém
- daná časť letnej plavárne bude ohraničená pôvodným oplotením
- po ukončení nájomného vzťahu nájomca odovzdá pozemok rekultivovaný a vo funkčnom stave, za podmienok stanovených správcom verejnej zelene

Celková cena za obdobie od 29.12.2017 do účinnosti nájomnej zmluvy (užívanie bez zmluvného vzťahu) a od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.5.2017 **predstavuje..... 1.483,70 €.**

## **U z n e s e n i e č. 775**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Eva Petrášová Gagová, Ivan Orság a manž. Božena Orságová.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1. u r č u j e**

**1.1 prenájom nehnuteľnosti - 2-izbového bytu č. 51** v dome so súpisným číslom 376, orientačným číslom 19, na ulici Pred poľom v Trenčíne pre nájomcu **Evu Petrášovú Gagovú** na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu regulovaného nájmu 34,02 €/mesiac.

Nájomca má predkupné právo podľa § 16 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

## **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín v súčasnej dobe realizuje podľa zákona č. 261/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov kúpu bytov ako náhradných nájomných bytov, pretože má povinnosť poskytnúť bytovú náhradu nájomcom, ktorým boli vypovedané nájomné vzťahy k bytom

v zmysle zákona č. 260/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov. Celkovo by malo mesto obstarat' 27 náhradných nájomných bytov, zatiaľ má mesto vo vlastníctve 17 náhradných nájomných bytov, ktoré už sú odovzdané nájomcom na užívanie a ďalšie 4 byty sú v rôznom štádiu príprav na odkúpenie.

V zmysle § 2 Opatrenia Ministerstva financií SR o regulácii cien nájomného môže mesto určiť maximálnu cenu ročného nájmu bytov obstaraných z prostriedkov štátneho rozpočtu, štátnych fondov, rozpočtov obcí a rozpočtov vyšších územných celkov vo výške 5 % z obstarávacej ceny bytu (v tomto prípade by to bolo 233,33 € mesačne). Po prerokovaní vo Finančnej a majetkovej komisii MsZ dňa 29.10.2015 navrhujeme výšku nájomného určiť vo výške 1,- € + skutočné náklady, ktoré bude mesto za tento byt uhrádzať.

Podmienky uzatvorenia nájomnej zmluvy sú uvedené v § 13 zákona č. 260/2011 Z.z. o ukončení a spôsobe usporiadania nájomných vzťahov k bytom v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva bude s nájomcom uzatvorená až po nadobudnutí predmetného bytu do vlastníctva Mesta Trenčín a odovzdaní a prevzatí bytu medzi predávajúcim a Mestom Trenčín ako kupujúcim.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.1 prenájom nehnuteľnosti - 2-izbového bytu č. 51** v dome so súpisným číslom 376, orientačným číslom 19, na ulici Pred poľom v Trenčíne pre nájomcu **Evu Petrášovú Gagovú** na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu regulovaného nájmu 34,02 €/mesiac. Nájomca má predkupné právo podľa § 16 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 408,24 €.**

### **U z n e s e n i e č. 776**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Eva Petrášová Gagová, Ivan Orság a manž. Božena Orságová.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1. u r č u j e**

**1.2. prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 19** v dome so súpisným číslom 527, orientačným číslom 4, na ulici K Výstavisku v Trenčíne pre nájomcov **Ivana Orsága a manž. Boženu Orságovú** na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu regulovaného nájmu 50,56 €/mesiac. Nájomcovia majú predkupné právo podľa § 16 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín v súčasnej dobe realizuje podľa zákona č. 261/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov kúpu bytov ako náhradných nájomných bytov, pretože má povinnosť poskytnúť bytovú náhradu nájomcom, ktorým boli vypovedané nájomné vzťahy k bytom v zmysle zákona č. 260/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov. Celkovo by malo mesto obstarat' 27 náhradných nájomných bytov, zatiaľ má mesto vo vlastníctve 17 náhradných nájomných bytov, ktoré už sú odovzdané nájomcom na užívanie a ďalšie 4 byty sú v rôznom štádiu príprav na odkúpenie.

V zmysle § 2 Opatrenia Ministerstva financií SR o regulácii cien nájomného môže mesto určiť maximálnu cenu ročného nájmu bytov obstaraných z prostriedkov štátneho rozpočtu, štátnych fondov, rozpočtov obcí a rozpočtov vyšších územných celkov vo výške 5 % z obstarávacej ceny bytu (v tomto prípade by to bolo 295,83 € mesačne). Po prerokovaní vo Finančnej a majetkovej komisii MsZ dňa 29.10.2015 navrhujeme výšku nájomného určiť vo výške 1,- € + skutočné náklady, ktoré bude mesto za tento byt uhrádzať.

Podmienky uzatvorenia nájomnej zmluvy sú uvedené v § 13 zákona č. 260/2011 Z.z. o ukončení a spôsobe usporiadania nájomných vzťahov k bytom v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva bude s nájomcami uzatvorená až po nadobudnutí predmetného bytu do vlastníctva Mesta Trenčín a odovzdaní a prevzatí bytu medzi predávajúcim a Mestom Trenčín ako kupujúcim.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.2 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 19** v dome so súpisným číslom 527, orientačným číslom 4, na ulici K Výstavisku v Trenčíne pre nájomcov **Ivana Orsága a manž. Boženu Orságovú** na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu regulovaného nájmu 50,56 €/mesiac. Nájomcovia majú predkupné právo podľa § 16 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 606,72 €.**

### **U z n e s e n i e č. 777**

k Návrhu na výpožičku nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9. písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre Slovenský rybársky zväz, Mestskú organizáciu Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**1/ u r č u j e**

**výpožičku nehnuteľnosti – objektu** súp.č. 2331 nachádzajúceho sa na Ul. Nábřežná v Trenčíne, postaveného na pozemku C-KN parc.č. 1627/323 zastavané plochy a nádvoría o výmere 24 m<sup>2</sup>, k.ú. Trenčín, pre **Slovenský rybársky zväz, Mestskú organizáciu Trenčín**, za účelom jeho využívania na zabezpečenie organizačných povinností a potrieb spojených s údržbou rybárskych revírov, rybárskych pretekov a zároveň ako sklad náradia potrebného k vykonávaniu brigád v danej lokalite, na dobu 10 rokov, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za nasledovných podmienok:

**a)** vypožičiavateľ sa zaväzuje do 31.12.2017 vykonať rekonštrukciu predmetu výpožičky, a to v rozsahu a v sume 8161,84 € uvedenej v rozpočte vypracovanom spoločnosťou STAFIS, s.r.o. Trenčín (demontáž krovu, demontáž krytiny, maliarske práce, vybúranie kovových dverí, vonkajšie a vnútorné omietky, elektrická prípojka...)

**b)** vypožičiavateľ sa zaväzuje kosiť a udržiavať pozemok v okolí predmetu výpožičky podľa potreby mesta a udržiavať pobrežnú líniu Váhu od elektrárne až po most na Ostrov

**c)** požičiavateľ súhlasí v zmysle stavebného zákona s vykonaním rekonštrukcie na predmete výpožičky v rámci stavebného konania v súvislosti s rekonštrukciou predmetu výpožičky

**d)** vypožičiavateľ sa zároveň zaväzuje bez zbytočného odkladu uskutočniť všetky kroky potrebné na získanie súhlasov mesta a všetku potrebnú súčinnosť v konaniach pred Stavebným úradom, ktoré sa týkajú výstavby na predmete výpožičky, vo forme požadovanej zákonom, resp. príslušným úradom; súhlas platí pre rekonštrukciu vo vecnom a finančnom rozsahu a sume uvedenej v rozpočte vypracovanom spoločnosťou STAFIS, s.r.o. Trenčín

**e)** požičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy o výpožičke:

- ak vypožičiavateľ nevykoná v lehote, finančnom a vecnom rozsahu uvedenom v rozpočte vypracovanom spoločnosťou STAFIS, s.r.o. Trenčín rekonštrukciu predmetu výpožičky
- ak vypožičiavateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa na predmete výpožičky vykoná úpravy iné ako tie, ktoré sú povolené v zmysle tejto zmluvy, alebo ktoré sú nevyhnutné pre účel, na ktorý bol predmet výpožičky vypožičaný a ak toto bezodkladne neodstráni ani po písomnom upozorení zo strany požičiavateľa

**f)** požičiavateľ môže zmluvu vypovedať len z týchto dôvodov:

- ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky
- ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky alebo trpí užívanie predmetu výpožičky takým spôsobom, že požičiavateľovi vzniká na majetku tvoriacom predmet výpožičky škoda alebo mu na ňom hrozí škoda značného rozsahu
- v prípade, ak vypožičiavateľ požičia, prenajme alebo inak umožní užívať predmet výpožičky ďalším užívateľom bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa
- v prípade opakovaného porušovania ustanovení zmluvy, ak vypožičiavateľ od porušovania zmluvy neupustí po písomnej výzve požičiavateľa

**g)** vypožičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak zavinením požičiavateľa nie je možné využívať predmet výpožičky na účel určený v zmluve



**h)** vypožičiavateľ môže vypovedať zmluvu aj bez udania dôvodu

**i)** podmienkou pre uplatnenie práva odstúpiť od zmluvy je predchádzajúce písomné upozornenie druhej zmluvnej strany na porušenie tejto zmluvy a márne uplynutie primeranej lehoty poskytnutej v písomnom upozornení na odstránenie tohto porušenia; zmluvné strany sa dohodli, že minimálna lehota na odstránenie porušenia, podľa predchádzajúcej vety sa považuje jeden mesiac

**j)** v prípade, ak dôjde k ukončeniu zmluvy odstúpením zo strany vypožičiavateľa na základe vyššie uvedených zmluvných dôvodov, má vypožičiavateľ nárok na náhradu za zhodnotenie majetku požičiavateľa, a to vo výške určenej znaleckým posudkom; znalecký posudok dá na svoje náklady vypracovať vypožičiavateľ; v prípade, ak požičiavateľ nebude súhlasiť s výškou ohodnotenia určenou v tomto znaleckom posudku, dá si požičiavateľ vypracovať na vlastné náklady druhý znalecký posudok a výška ohodnotenia sa určí ako aritmetický priemer týchto hodnôt, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak; ak bude vypožičiavateľ v tom čase platca DPH, výška znaleckého posudku bude predstavovať cenu vrátane DPH

**k)** v prípade, ak dôjde k ukončeniu zmluvy odstúpením alebo výpoveďou zo strany požičiavateľa alebo výpoveďou vypožičiavateľa na základe vyššie uvedených zmluvných dôvodov, nemá vypožičiavateľ nárok na náhradu za zhodnotenie majetku požičiavateľa, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o objekt nachádzajúci sa na Ul. Nábřežná v Trenčíne, ktorý je dlhodobo nevyužívaný a v zlom technickom stave. Slovenský rybársky zväz Mestská organizácia Trenčín požiadal mesto o prenájom, resp. výpožičku uvedeného objektu, ktorý by využíval na zabezpečenie organizačných povinností a potrieb spojených s údržbou rybárskych revírov, rybárskych pretekov, ale aj ako sklad náradia potrebného k vykonávaniu brigád v danej lokalite.

V prípade, že by bola na prenájom objektu uzatvorená nájomná zmluva, nájomné v zmysle VZN č. 12/2011 by predstavovalo 30,00 € m<sup>2</sup>/rok, spolu 720,00 € ročne. Vzhľadom k tomu, že objekt je v zlom technickom stave, Slovenský rybársky zväz navrhol vykonať jeho rekonštrukciu na vlastné náklady, v rozsahu a v sume 8161,84 € uvedenej v rozpočte vypracovanom spoločnosťou STAFIS, s.r.o. Trenčín (demonťáž krovu, demonťáž krytiny, maliarske práce, vybúranie kovových dverí, vonkajšie a vnútorné omietky, elektrická prípojka...) tak, aby bol objekt užívania schopný. Na základe výšky nájmu určenej príslušným VZN č. 12/2011 a výšky plánovanej investície je navrhnuté uzatvorenie zmluvy o výpožičke na predmetný objekt na dobu určitú 10 rokov.

Slovenský rybársky zväz bude zmluvne zaviazaný aj naďalej sa starať a udržiavať pozemky v okolí predmetu výpožičky, vzhľadom k tomu, že sa tu konajú aj rybárske preteky s medzinárodnou účasťou. Zároveň navrhol, ako pridanú hodnotu, kosenie pozemkov v okolí predmetu výpožičky podľa potreby mesta a zároveň by aj naďalej udržiaval a kosil pobrežnú líniu Váhu od elektrárne až po most na Ostrov, ktorá bola v roku 2016 Slovenským rybárskym zväzom vyčistená a sprístupnená širokej verejnosti mesta Trenčín, vrátane osadených lavičiek.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**výpožičku nehnuteľnosti – objektu** súp.č. 2331 nachádzajúceho sa na Ul. Nábřežná v Trenčíne, postaveného na pozemku C-KN parc.č. 1627/323 zastavané plochy a nádvoría, o výmere 24 m<sup>2</sup>, k.ú. Trenčín, pre **Slovenský rybársky zväz, Mestskú organizáciu Trenčín**, za účelom jeho využívania na zabezpečenie organizačných povinností a potrieb spojených s údržbou rybárskych revírov, rybárskych pretekov a zároveň ako sklad náradia potrebného k vykonávaniu brigád v danej lokalite, na dobu 10 rokov, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za nasledovných podmienok:

**a)** vypožičiavateľ sa zaväzuje do 31.12.2017 vykonať rekonštrukciu predmetu výpožičky, a to v rozsahu a v sume 8161,84 € uvedenej v rozpočte vypracovanom spoločnosťou STAFIS, s.r.o. Trenčín (demontáž krovu, demontáž krytiny, maliarske práce, vybúranie kovových dverí, vonkajšie a vnútorné omietky, elektrická prípojka...)

**b)** vypožičiavateľ sa zaväzuje kosiť a udržiavať pozemok v okolí predmetu výpožičky podľa potreby mesta, revitalizovať pobrežnú líniu Váhu od elektrárne až po most na Ostrov

**c)** požičiavateľ súhlasí v zmysle stavebného zákona s vykonaním rekonštrukcie na predmete výpožičky v rámci stavebného konania v súvislosti s rekonštrukciou predmetu výpožičky

**d)** vypožičiavateľ sa zároveň zaväzuje bez zbytočného odkladu uskutočniť všetky kroky potrebné na získanie súhlasov mesta a všetku potrebnú súčinnosť v konaniach pred Stavebným úradom, ktoré sa týkajú výstavby na predmete výpožičky, vo forme požadovanej zákonom, resp. príslušným úradom; súhlas platí pre rekonštrukciu vo vecnom a finančnom rozsahu a sume uvedenej v rozpočte vypracovanom spoločnosťou STAFIS, s.r.o. Trenčín

**e)** požičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy o výpožičke:

- ak vypožičiavateľ nevykoná v lehote, finančnom a vecnom rozsahu uvedenom v rozpočte vypracovanom spoločnosťou STAFIS, s.r.o. Trenčín rekonštrukciu predmetu výpožičky
- ak vypožičiavateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa na predmete výpožičky vykoná úpravy iné ako tie, ktoré sú povolené v zmysle tejto zmluvy, alebo ktoré sú nevyhnutné pre účel, na ktorý bol predmet výpožičky vypožičaný a ak toto bezodkladne neodstráni ani po písomnom upozorení zo strany požičiavateľa

**f)** požičiavateľ môže zmluvu vypovedať len z týchto dôvodov:

- ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky
- ak vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky alebo trpí užívanie predmetu výpožičky takým spôsobom, že požičiavateľovi vzniká na majetku tvoriacom predmet výpožičky škoda alebo mu na ňom hrozí škoda značného rozsahu
- v prípade, ak vypožičiavateľ požičia, prenajme alebo inak umožní užívať predmet výpožičky ďalším užívateľom bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa
- v prípade opakovaného porušovania ustanovení zmluvy, ak vypožičiavateľ od porušovania zmluvy neupustí po písomnej výzve požičiavateľa

g) vypožičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak zavinením požičiavateľa nie je možné využívať predmet výpožičky na účel určený v zmluve

h) vypožičiavateľ môže vypovedať zmluvu aj bez udania dôvodu

i) podmienkou pre uplatnenie práva odstúpiť od zmluvy je predchádzajúce písomné upozornenie druhej zmluvnej strany na porušenie tejto zmluvy a márne uplynutie primeranej lehoty poskytnutej v písomnom upozornení na odstránenie tohto porušenia; zmluvné strany sa dohodli, že minimálna lehota na odstránenie porušenia, podľa predchádzajúcej vety sa považuje jeden mesiac

j) v prípade, ak dôjde k ukončeniu zmluvy odstúpením zo strany vypožičiavateľa na základe vyššie uvedených zmluvných dôvodov, má vypožičiavateľ nárok na náhradu za zhodnotenie majetku požičiavateľa, a to vo výške určenej znaleckým posudkom; znalecký posudok dá na svoje náklady vypracovať vypožičiavateľ; v prípade, ak požičiavateľ nebude súhlasiť s výškou ohodnotenia určenou v tomto znaleckom posudku, dá si požičiavateľ vypracovať na vlastné náklady druhý znalecký posudok a výška ohodnotenia sa určí ako aritmetický priemer týchto hodnôt, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak; ak bude vypožičiavateľ v tom čase platca DPH, výška znaleckého posudku bude predstavovať cenu vrátane DPH

k) v prípade, ak dôjde k ukončeniu zmluvy odstúpením alebo výpoveďou zo strany požičiavateľa alebo výpoveďou vypožičiavateľa na základe vyššie uvedených zmluvných dôvodov, nemá vypožičiavateľ nárok na náhradu za zhodnotenie majetku požičiavateľa, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

### **U z n e s e n i e č. 778**

k Návrhu na zmenu uznesenia MsZ v Trenčíne č. 644 zo dňa 29.11.2012, v znení uznesenia č. 856 zo dňa 13.06.2013, uznesenia č. 942 zo dňa 19.09.2013 a uznesenia č. 1245 zo dňa 24.06.2014; na prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a na uzatvorenie dodatku č. 4, pre euroAWK, spol. s. r.o. Bratislava.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **A) m e n í**

s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude dodatok č. 4 zverejnený, uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 644 zo dňa 29.11.2012, v znení uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 856 zo dňa 13.06.2013, uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 942 zo dňa 19.09.2013 a uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 1245 zo dňa 24.06.2014, nasledovne:

**1/ v časti „Prístrešky na autobusových zastávkach s integrovanými CLP a bez integrovaných CLP“ sa text**

Spolu: 92 ks prístreškov a 87 ks CLP

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 5,37 €

**nahrádza textom:**

Spolu: 102 ks prístreškov a 97 ks CLP

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 5,97 €

**2/ v časti „CLV zariadenia“ sa text**

Spolu: 18 ks

Cena za prenájom predstavuje 66,00 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 1188,00 €

**nahrádza textom:**

Spolu: 18 ks

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 0,54 €

**3/ v časti „Reklamné panely (billboardy)“ sa text**

Spolu: 46 ks

Cena za prenájom predstavuje 166,00 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 7636,00 €

**nahrádza textom:**

Spolu: 46 ks

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 1,38 €

**B) 1/ u r č u j e**

**prenájom nehnuteľností – pozemkov** (bližšie špecifikovaných v prílohách k návrhu dodatku č. 4 Zmluvy o podmienkach výstavby prístreškov na autobusových zastávkach a o recipročnom umiestnení a prevádzkovaní reklamných zariadení, stavieb pre reklamu a reklamy na mestských pozemkoch, uzatvorenej medzi Mestom Trenčín a spoločnosťou euroAWK, s.r.o. so sídlom Brečtanová 2, 831 01 Bratislava, IČO: 35 808 683) pod prístreškami na odkladanie bicyklov a prístreškami na autobusových zastávkach nasledovne:

**Prístrešky na odkladanie bicyklov s integrovanými CLP zariadeniami**

k.ú. Trenčín

časť CKN parc.č. 1627/814, zast. plocha (Ul. Mládežnícka – krytá plaváreň)

časť CKN parc.č. 756/1, zast. plocha (Ul. 28. októbra – trhovisko pri NS Družba)

časť CKN parc.č. 3271/1, zast. plocha (Ul. Hviezdoslavova – ODA, resp. OD Centrum)

časť CKN parc.č. 1632/11, zast. plocha (Ul. Mládežnícka – pri športovej hale)

časť CKN parc.č. 3240, zast. plocha (Ul. M. Rázusa – pred ZUŠ)

časť CKN parc.č. 1531/214, zast. plocha (Ul. Šoltésova-Gagarinova – pri NS Rozkvet)

Spolu: 6 ks prístreškov a 12 ks integrovaných CLP zariadení

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 0,54 €

## **Prístrešky na autobusových zastávkach s integrovanými CLP zariadeniami**

k.ú. Trenčín

časť CKN parc.č. 3378 zast. plocha (Ul. 28. októbra – pri škôlke, smer z mesta)

časť CKN parc.č. 786/1 zast.plocha (Ul. Soblahovská – pri kruhovom objazde, smer centrum)

k.ú. Kubrá

časť CKN parc.č. 810/44 ost.plocha (Ul. Kubranská – pri pneuservise)

časť CKN parc.č. 2330/1 zast.plocha (Ul. Opatovská – pri Radegaste, smer centrum)

časť CKN parc.č. 2330/1 zast. plocha (Ul. Opatovská – pri penzióne Magnólia, smer Opatová)

časť CKN parc.č. 2230/1 zast. plocha (Ul. Opatovská – smer centrum)

k.ú. Opatová

časť CKN parc.č. 509/1 zast.plocha (Opatová – družstvo, smer centrum)

časť CKN parc.č. 889 zast. plocha (Opatová – základná škola)

časť CKN parc.č. 174/1 zast. plocha (Opatová – Horeblatie, smer von z centra)

k.ú. Zlatovce

časť CKN parc.č. 1404/1 zast. plocha (Ul. Kasárenská – smer Záblatie)

Spolu: 10 ks prístreškov a 10 ks integrovaných CLP zariadení

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 0,60 €

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má záujem zabezpečiť pre svojich obyvateľov nové prístrešky pre cestujúcich na zastávkach nad rámec dohodnutých vyššie uvedenou zmluvou, spoločnosť tieto postaví v počte 10 ks prístreškov s integrovanými 10 ks CLP zariadeniami. Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok. V súčasnosti je v zmysle zmluvy postavených 92 prístreškov s integrovanými 87 ks CLP zariadeniami; spolu bude postavených 102 ks prístreškov s integrovanými 97 ks CLP zariadeniami. Lehoty výstavby nových prístreškov pre cestujúcich sa budú odvíjať odo dňa schválenia pozemku, na ktorom bude prístrešok postavený. Nájomné bude hradené dňom osadenia jednotlivého kusu prístrešku.

Zároveň má mesto záujem zabezpečiť pre svojich obyvateľov prístrešky na odkladanie bicyklov v počte 7 ks s integrovanými 14 ks CLP zariadeniami. Jeden pozemok v súčasnosti nie je určený, lehota jeho výstavby sa bude odvíjať odo dňa schválenia pozemku, na ktorom bude prístrešok postavený. Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok. Nájomné bude hradené dňom osadenia jednotlivého kusu prístrešku.

Na základe vyššie uvedených požiadaviek mesta a na základe predloženého prepočtu nájomného spoločnosťou euroAWK, s.r.o., kde je zohľadnené vypustenie umiestnenia 12 ks samostatne stojacich CLV zariadení ako záväzok z platnej nájomnej zmluvy, Finančná a majetková komisia pri MsZ v Trenčíne dňa 24.11.2016 odporučila akceptovať navrhovanú výšku nájomu 8,97 € (0,03 €/ks/rok) za prenájom pozemkov pod:

- prístreškami pre cestujúcich na zastávkach v počte 102 ks, s integrovanými CLP zariadeniami v počte 97 ks

- päťmodulovými prístreškami na odkladanie bicyklov v počte 7 ks, s integrovanými CLP zariadeniami v počte 14 ks
- náhradnými samostatne stojacimi CLVp zariadeniami v počte 15 ks
- reklamnými panelmi v počte 46 ks
- samostatne stojacimi CLV zariadeniami v počte 18 ks

s podmienkou že v každom prístrešku na odkladanie bicyklov bude jedna reklamná plocha poskytnutá mestu na informačné aktivity (mapa). Na základe uvedeného bude rozšírenie zmluvy riešené dodatkom č. 4.

Návrh spoločnosti, v ktorom je zahrnutých 10 ks nových prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, 7 ks päťmodulových prístreškov na odkladanie bicyklov a redukcia výšky platieb nájomného reklamných zariadení je taký, aby bola spoločnosť schopná zabezpečovať na svoje náklady údržbu a servis prístreškov a nemusela dotovať prevádzku zariadení z príjmov iných miest.

Po výstavbe nových prístreškov pre cestujúcich na zastávkach a prístreškov na odkladanie bicyklov pomer vystavaných reklamných zariadení ako aj percentuálny pomer zostane rovnaký. Mesto požaduje naplnenie harmonogramu výstavby prístreškov, ale neumožňuje stavbu reklamných zariadení. Nesúlad v investíciách do prístreškov pre mesto a do reklamných zariadení, ktoré mali vložené investície zarobiť, vyvolal potrebu upraviť pôvodné podmienky zmluvy.

Ustanovenie § 9a ods. 9 písm. c) zákona o majetku obcí umožňuje obciam reagovať na špecifické situácie v súvislosti s prenechávaním majetku do nájmu a v týchto odôvodnených prípadoch nemusí obec vytvárať súťažné prostredie pre potencionálnych záujemcov. Vzhľadom k tomu, že predmetný prenájom je aj verejnoprospešný účel, t.j. je zabezpečené budovanie prístreškov na zastávkach pre verejnosť, môžeme podľa tohto ustanovenia uvedený prenájom posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nehnuteľností – pozemkov** (bližšie špecifikovaných v prílohách k návrhu dodatku č. 4 Zmluvy o podmienkach výstavby prístreškov na autobusových zastávkach a o recipročnom umiestnení a prevádzkovaní reklamných a zariadení, stavieb pre reklamu a reklamy na mestských pozemkoch, uzatvorenej medzi Mestom Trenčín a spoločnosťou euroAWK, s.r.o. so sídlom Brečtanová 2, 831 01 Bratislava, IČO: 35 808 683) pod prístreškami na odkladanie bicyklov a prístreškami na autobusových zastávkach nasledovne:

### **Prístrešky na odkladanie bicyklov s integrovanými CLP zariadeniami**

k.ú. Trenčín

časť CKN parc.č. 1627/814, zast. plocha (Ul. Mládežnícka – krytá plaváreň)

časť CKN parc.č. 756/1, zast. plocha (Ul. 28. októbra – trhovisko pri NS Družba)

časť CKN parc.č. 3271/1, zast. plocha (Ul. Hviezdoslavova – ODA, resp. OD Centrum)

časť CKN parc.č. 1632/11, zast. plocha (Ul. Mládežnícka – pri športovej hale)

časť CKN parc.č. 3240, zast. plocha (Ul. M. Rázusa – pred ZUŠ)

časť CKN parc.č. 1531/214, zast. plocha (Ul. Šoltésova-Gagarinova – pri NS Rozkvet)

Spolu: 6 ks prístreškov a 12 ks integrovaných CLP zariadení

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 0,54 €

### **Prístrešky na autobusových zastávkach s integrovanými CLP zariadeniami**

k.ú. Trenčín

časť CKN parc.č. 3378 zast. plocha (Ul. 28. októbra – smer z mesta)  
časť CKN parc.č. 786/1 zast.plocha (Ul. Soblahovská – smer centrum)

k.ú. Kubrá

časť CKN parc.č. 810/44 ost.plocha (Ul. Kubranská – pri pneuserwise)  
časť CKN parc.č. 2330/1 zast.plocha (Ul. Opatovská – smer centrum)  
časť CKN parc.č. 2330/1 zast. plocha (Ul. Opatovská – smer Opatová)  
časť CKN parc.č. 2230/1 zast. plocha (Ul. Opatovská – smer centrum)

k.ú. Opatová

časť CKN parc.č. 509/1 zast.plocha (Opatová – družstvo, smer centrum)  
časť CKN parc.č. 889 zast. plocha (Opatová – základná škola)  
časť CKN parc.č. 174/1 zast. plocha (Opatová – Horeblatie, smer von z centra)

k.ú. Zlatovce

časť CKN parc.č. 1404/1 zast. plocha (Ul. Kasárenská – smer Záblatie)

Spolu: 10 ks prístreškov a 10 ks integrovaných CLP zariadení

Cena za prenájom predstavuje 0,03 €/ks/rok

Celková cena ročne predstavuje ..... 0,60 €

### **C) s c h v a ľ u j e**

uzatvorenie Dodatku č. 4 k Zmluve o podmienkach výstavby prístreškov na autobusových zastávkach a o recipročnom umiestnení a prevádzkovaní reklamných zariadení, stavieb pre reklamu a reklamy na mestských pozemkoch, so spoločnosťou euroAWK, s.r.o., so sídlom Brečtanová 2, 831 01 Bratislava, IČO: 35 808 683, ktorý tvorí prílohu tohto materiálu.

Príloha

#### **Dodatok č. 4**

**k Zmluve o podmienkach výstavby prístreškov na autobusových zastávkach a o recipročnom umiestnení a prevádzkovaní reklamných zariadení, stavieb pre reklamu a reklamy na mestských pozemkoch zo dňa 18.12.2012 v znení jej dodatkov**

uzatvorený v zmysle § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

#### **Mesto Trenčín**

Sídlo: Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín

IČO: 00 312 037

DIČ: 2021079995

Bankové spojenie: ČSOB, a.s. korporátna pobočka Trenčín

IBAN: SK61 7500 0000 0000 2558 1243, BIC: CEKOSKBX

Zastúpené: Mgr. Richardom Rybníčkom, primátorom mesta

(ďalej len ako „**mesto Trenčín**“ alebo „**mesto**“)

**a**

**euroAWK, spol. s r.o.**

Sídlo: Brečtanová 2, 831 01 Bratislava

IČO: 35 808 683

DIČ: 2020282792

IČ DPH: SK2020282792

Bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.

IBAN: SK9531000000004040176703, BIC: LUBASKBX

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. oddiel Sro, vložka č. 23748/B;

Zastúpená konateľkou pani Bärbel Nieten,

(ďalej len ako „**spoločnosť**“)

(mesto a spoločnosť v ďalšom texte zmluvy skrátené v príslušnom gramatickom tvare aj ako „**zmluvné strany**“)

### **Preambula**

Dňa 18.12.2012 uzatvorili zmluvné strany Zmluvu o podmienkach výstavby prístreškov na autobusových zastávkach a o recipročnom umiestnení a prevádzkovaní reklamných zariadení, stavieb pre reklamu a reklamy na mestských pozemkoch (ďalej len „**Zmluva**“). Táto Zmluva bola doplnená Dodatkom č. 1 zo dňa 24.07.2013, Dodatkom č. 2 zo dňa 14.10.2013 a Dodatkom č. 3 zo dňa 21.07.2014. Zmluva je uzavretá na dobu určitú do 31.12.2028.

Nakoľko,

- mesto má záujem zabezpečiť pre obyvateľov mesta výstavbu 10 kusov nových prístreškov pre cestujúcich nad rámec počtu prístreškov pre cestujúcich dohodnutých Zmluvou
- mesto má záujem zabezpečiť pre obyvateľov mesta výstavbu 7 kusov nových prístreškov na odkladanie bicyklov
- sa zmluvné strany dohodli, že spoločnosť je oprávnená do 5 kusov už postavených prístreškov MHD integrovať 6 kusov nových CLP vitrín,

zmluvné strany uzavierajú tento Dodatok č. 4, ktorým sa Zmluva v znení jej dodatkov mení nasledovne:

### **I. Predmet dodatku**

- 1) Bod 1.1 Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným textom:

*1.1 Reklamnými zariadeniami sa rozumejú:*

- a) *samostatne stojaca osvetlená City-light vitrína pre formát plagátu DIN 4/1, t.j. 1,76 m x 1,20 m +/- 20% ako aj dvojité formát obdĺžnikového alebo kruhového pôdorysu (ďalej len „**samostatne stojaca CLV**“);*

*b) v autobusovom prístrešku pre cestujúcich na zastávkach alebo v prístrešku na*



odkladanie bicyklov integrovaná osvetlená City-light vitrína pre formát plagátu DIN 4/1, t.j. 1,76 m x 1,20 m +/- 20%, ako aj dvojitý formát (ďalej len „CLP“);

- c) samostatne stojaca CLV vitrína, ktorá bola postavená ako náhrada za CLP, ktorú nebolo možné umiestniť v prístrešku pre cestujúcich na zastávkach alebo v prístrešku na odkladanie bicyklov (ďalej len „CLVp“);
- d) reklamný panel, voľne stojaci, resp. umiestnený na objekte resp. stavbe o veľkosti od 9 m<sup>2</sup> do 20 m<sup>2</sup>, predovšetkým formátu DIN 24/1 (5,04 m x 2,36 m) +/- 20% ako aj dvojitý formát. Reklamný panel môže byť bez osvetlenia, s osvetlením alebo presvetlený s reklamným plagátom umiestneným pevne alebo pohyblivo (ďalej len „reklamný panel alebo RP“);

**Reklamné panely** pre účely tejto zmluvy sa rozlišujú na:

- ❖ **jednostranné** reklamné panely, pri ktorých je reklamná plocha umiestnená len z jednej strany,
- ❖ **obojustranné**, pri ktorých je reklamná plocha umiestnená z oboch strán,
- ❖ **v tvare „V“**, pri ktorých je reklamná plocha umiestnená z oboch strán,
- ❖ **v tvare trojuholníka**, pri ktorých je reklamná plocha umiestnená z troch strán.

Pre účely tejto zmluvy sa každá plocha obojustranného reklamného panelu, reklamného panelu v tvare „V“ i reklamného panelu v tvare trojuholníka považuje za jeden kus reklamného zariadenia. Obojustranné CLV a CLP ako aj CLVp sa pre účely tejto zmluvy považujú za jeden kus reklamného zariadenia.

(ďalej spoločne aj len ako „reklamné zariadenia“)

- 2) Bod 1.2 Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným textom:

1.2 Pod stavbami pre reklamu sa pre účely tejto zmluvy rozumejú najmä prístrešky pre cestujúcich v zastávkach a prístrešky na odkladanie bicyklov. Základný prístrešok pre cestujúcich na zastávkach sa skladá z troch modulov, každý po 1,4 metra spolu v celkovej dĺžke 4,2 metra a šírke 1,6 metra. Základný prístrešok obsahuje minimálne jeden integrovaný CLP a lavičku v dĺžke 1,5 metra. Na základe požiadaviek mesta sa zmluvné strany môžu dohodnúť na výstavbe iných prístreškov ako sú uvedené v predchádzajúcej vete. Prístrešok na odkladanie bicyklov je päťmodulový, pričom jeho technická špecifikácia tvorí Prílohu č. 11 tejto zmluvy. Prístrešky pre cestujúcich na zastávkach a prístrešky na odkladanie bicyklov sa ďalej spoločne označujú aj ako Prístrešky, ak z jednotlivého zmluvného ustanovenia nevyplýva, že sa jedná len o prístrešok pre cestujúcich na zastávkach alebo len o prístrešok pre odkladanie bicyklov. Autobusová zastávka je miesto nástupu a výstupu cestujúcich MHD, na ktorej je umiestnený jeden základný prístrešok alebo viaceré prístrešky zložené z jednotlivých modulov (ďalej len „autobusová zastávka“).

Každý prístrešok pre cestujúcich na zastávkach môže obsahovať jeden až dva CLP. CLP v prístreškoch pre cestujúcich budú umiestnené kolmo k vozovke, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodli inak.

Každý prístrešok na odkladanie bicyklov obsahuje dva CLP. CLP v prístreškoch na odkladanie bicyklov budú umiestnené kolmo k vozovke, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodli inak.

3) V bode 2.1 Zmluvy druhý odstavec sa prvá zarážka nahrádza nasledovným textom:

- *o počte, veľkostiach a o určení lokality prístreškov pre cestujúcich na zastávkach a prístreškov na odkladanie bicyklov a ich individuálnom vybavení, ktoré boli a budú postavené a prevádzkované na náklady spoločnosti, ako aj o podmienkach nájmu ohľadom predmetu nájmu, na ktorom boli a budú prístrešky pre cestujúcich na zastávkach a prístrešky na odkladanie bicyklov postavené;*

V bode 2.1 Zmluvy druhý odstavec sa posledná zarážka nahrádza nasledovným textom:

- *o vzájomnom pomere počtu prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, ktoré boli alebo budú postavené spoločnosťou a počtom reklamných zariadení typu RP a CLV. Zmluvné strany zhodne konštatujú, že základnou podmienkou pre úspešné naplnenie tejto zmluvy pri zohľadnení obojstrannej ekonomickej výhodnosti je dosiahnutie a zachovanie pomeru počtu týchto stavieb pre reklamu (prístreškov pre cestujúcich na zastávkach) a počtu reklamných zariadení typu RP a CLV. Vzájomný pomer jednotlivých typov reklamných zariadení a stavieb pre reklamu podľa predchádzajúcej vety je určený ich počtom podľa bodu 3.1 prvý odsek, 4.1 a 5.1 tejto zmluvy, čo predstavuje 102 ks prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, 18 ks samostatne stojacich CLV a 46 ks veľkoplošných reklamných panelov. Strany sa zaväzujú vykonať všetky opatrenia a úkony nevyhnutné k zachovaniu tohto pomeru.*

4) Bod 3.1 Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným textom:

3.1 *Mesto súhlasí, aby spoločnosť postavila, za podmienok uvedených v tejto zmluve, na území mesta prístrešky pre cestujúcich na zastávkach v celkovom počte 102 kusov.*

*Príloha č. 1 obsahuje menný zoznam 92 prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, z toho 70 ks prístreškov s integrovanými 87 ks CLP, postavených v 62 lokalitách a s 22 ks prístreškov bez reklamných panelov, postavených v 21 lokalitách spolu s 15 ks tomu prislúchajúcich náhradných CLVp, ktoré spoločnosť v minulosti postavila, vrátane určenia ulice, typu prístrešku a špecifikácie pozemku, na ktorých boli postavené.*

*Zmluvné strany sa dohodli, že do 5 kusov prístreškov, ktoré spoločnosť postavila v minulosti a ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 je spoločnosť oprávnená integrovať 6 kusov nových CLP vitrín. Príloha č. 1a obsahuje menný zoznam 5 kusov prístreškov MHD podľa predchádzajúcej vety, ktoré spoločnosť v minulosti postavila a do ktorých je spoločnosť oprávnená v budúcnosti integrovať celkovo 6 kusov nových CLP vitrín. Spoločnosť je oprávnená do prístreškov podľa predchádzajúcej vety integrovať nové CLP vitríny do 31.12.2017. AK spoločnosť neintegruje CLP vitríny do prístreškov podľa Prílohy č. 1a do 31.12.2017, môže tak spraviť bez akýchkoľvek sankcií kedykoľvek počas účinnosti tejto zmluvy.*

*Príloha č. 2 obsahuje menný zoznam 10 ks prístreškov pre cestujúcich na zastávkach s integrovanými 15 ks CLP, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví, vrátane určenia ulice/názvu zastávky, typu prístrešku, počtu CLP, špecifikácie pozemku a harmonogramu výstavby tak, aby bol naplnený celkový počet prístreškov podľa prvej vety tohto článku 3.1, t.j. celkovo 102 kusov.*

*Mesto súhlasí, aby spoločnosť postavila a prevádzkovala za podmienok uvedených v tejto zmluve na území mesta prístrešky na odkladanie bicyklov v celkovom počte 7 kusov päťmodulových.*

Príloha č. 10 tejto zmluvy obsahuje menný zoznam 7 ks päťmodulových prístreškov na odkladanie bicyklov s integrovanými 14 kusmi CLP, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví, vrátane určenia ulice/názvu zastávky, typu prístrešku, počtu CLP, špecifikácie pozemku a harmonogramu výstavby jednotlivých prístreškov na odkladanie bicyklov. Ak v čase uzavretia tejto zmluvy nie sú ešte presne známe všetky lokality /pozemky mesta/, na ktorých budú príslušné prístrešky na odkladanie bicyklov v budúcnosti spoločnosťou postavené, zmluvné strany sa dohodli, že tieto pozemky budú do Prílohy č. 10 doplnené formou dodatku k tejto zmluve bezodkladne potom, čo sa zmluvné strany dohodli na lokalitách /pozemkoch mesta/, na ktorých budú tieto prístrešky postavené. Technická špecifikácia prístreškov na odkladanie bicyklov tvorí Prílohu č. 11 Zmluvy.

- 5) V bode 3.2 sa posledná veta ruší a nahrádza nasledovným textom:

*Konkrétne určenie počtov CLP vitrín vo vzťahu ku konkrétnemu počtu prístreškov pre cestujúcich na zastávkach vyplýva z Prílohy č. 1, Prílohy č. 1a a z Prílohy č. 2 (jeden základný prístrešok = min. jedna integrovaná CLP/CLVp).*

*Konkrétne určenie počtov CLP vitrín vo vzťahu ku konkrétnemu počtu prístreškov na odkladanie bicyklov vyplýva z Prílohy č. 10 (jeden základný prístrešok = dve integrované CLP).*

- 6) Bod 3.3 Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným textom:

*3.3 V prípade, že príslušný prístrešok nebude z akéhokoľvek dôvodu môcť obsahovať integrovaný CLP, je spoločnosť oprávnená samostatne stojaci CLV postaviť na inom mieste, a to ako náhradu za CLP, ktorý nebolo možné umiestniť v prístrešku pre cestujúcich na zastávke alebo v prístrešku na odkladanie bicyklov. Zmluvné strany súhlasia s tým, že CLVp sa spravuje v celom rozsahu rovnakým režimom, ktorý bol dohodnutý pre CLP. Takýto CLVp sa nezapočítava do počtov CLV podľa bodu 5.1 článku V. tejto zmluvy. Zároveň sa zmluvné strany výslovne dohodli na tom, že ak na pozemkoch prenajatých v zmysle tejto zmluvy, na ktorých sú postavené prístrešky podľa Prílohy č. 1 a na ktorých majú byť postavené prístrešky podľa Prílohy č. 2 a Prílohy č. 10, nebude z akéhokoľvek dôvodu, a to vecného alebo právneho charakteru, možné postaviť príslušné prístrešky, je mesto povinné navrhnúť iné vhodné pozemky, ktoré budú umožňovať splnenie predmetu tejto zmluvy a naplnenie jej účelu (ďalej len „alternatívne pozemky pre prístrešky“).*

- 7) Článok III./a Zmluvy v časti nadpisu sa mení tak, že doterajší text sa nahrádza nasledovným textom:

*Článok III./a)*

*Práva a povinnosti zmluvných strán pri výstavbe a prevádzke prístreškov pre cestujúcich na zastávkach a prístreškov na odkladanie bicyklov a pri prevádzke CLP*

- 8) Bod 3.4/a Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným textom:

*3.4/a Spoločnosť sa zaväzuje nové prístrešky pre cestujúcich na zastávkach uvedené v Prílohe č. 2 ako aj prístrešky na odkladanie bicyklov uvedené v Prílohe č. 10 postaviť a sprevádzkovať v súlade s harmonogramom výstavby uvedeným v Prílohe č. 2 a v Prílohe č. 10 Zmluvy.*

*Zmluvné strany vyhlasujú, že prístrešky na zastávkach uvedené v Prílohe č. 1 tejto*

*zmluvy boli v minulosti riadne postavené v zmysle dohodnutých podmienok, čo mesto potvrdzuje svojím podpisom na tejto zmluve. Mesto vyhlasuje, že v súvislosti s výstavbou prístreškov uvedených v Prílohe č.1 si nebude uplatňovať voči spoločnosti žiadne nároky.*

9) Do Článku III./a Zmluvy sa za bod 3.11/a vkladá nový bod 3.12/a, ktorý znie:

*3.12/a Ustanovenia 3.1/a až 3.11/a, ktoré sa týkajú výstavby a prevádzky prístreškov pre cestujúcich na zastávkach sa primerane použijú aj na výstavbu a prevádzku prístreškov na odkladanie bicyklov.*

10) Bod 4.1 Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným textom:

*4.1 Mesto súhlasí, aby spoločnosť postavila na území mesta reklamné panely v celkovom počte 46 kusov. Príloha č. 3 obsahuje menný zoznam 46 ks RP, ktoré spoločnosť v minulosti osadila, vrátane určenia parcelného čísla pozemku, na ktorom stoja ako aj typu RP.*

11) Bod 5.1 Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza nasledovným textom:

*5.1 Mesto súhlasí, aby spoločnosť postavila na území mesta samostatne stojace CLV v celkovom počte 18 kusov. Príloha č. 4 obsahuje menný zoznam 18 ks CLV, ktoré spoločnosť v minulosti osadila.*

12) Do bodu 6.4 Zmluvy sa za bod i) vkladá nový bod j), ktorý znie:

*j) Ustanovenia bodu 6.4 písm. a ) až písm. i) sa primerane použijú aj na umiestnenie a prevádzku prístreškov pre odkladanie bicyklov na predmete nájmu.*

13) Body 7.1 a 7.2 Zmluvy sa v plnom rozsahu rušia a nahrádzajú nasledovným textom:

*7.1 Výška nájomného za užívanie predmetu nájmu pod 92 stavbami prístreškov pre cestujúcich na zastávkach v zmysle Prílohy č. 1 a pod 10 stavbami prístreškov pre cestujúcich na zastávkach v zmysle Prílohy č. 2 je dohodou určená na 0,03 EUR ročne za jednotlivý kus prístrešku.*

*Výška nájomného za užívanie predmetu nájmu pod 7 stavbami päťmodulových prístreškov na odkladanie bicyklov v zmysle Prílohy č. 10 je dohodou určená na 0,03 EUR ročne za jednotlivý kus prístrešku.*

*7.2 Povinnosť začať platiť nájomné podľa bodu 7.1 tohto článku vzniká pre spoločnosť dňom osadenia jednotlivého kusu prístrešku pre cestujúcich na zastávkach a prístrešku na odkladanie bicyklov včítane vsadenia osvetlenej CLP. Ustanovenie podľa predchádzajúcej vety sa nevzťahuje na prístrešky na zastávkach pre cestujúcich uvedených v Prílohe č. 1, pri ktorých je spoločnosť povinná platiť nájomné dňom účinnosti Dodatku č. 4 k tejto Zmluve. Nájomné je splatné vždy ku koncu tretieho kvartálu príslušného kalendárneho roka.*

14) Body 7.3 a 7.4 Zmluvy sa v plnom rozsahu rušia a nahrádzajú nasledovným textom:

*7.3 Výška nájomného za užívanie predmetu nájmu pod CLP vitrínami integrovanými do prístreškov pre cestujúcich a CLVp v zmysle Prílohy č. 1, Prílohy č. 1a a Prílohy č. 2*

*mimo ceny za spotrebovanú elektrickú energiu v príslušnom CLP v počte kusov 108 je dohodou určená na 0,03 EUR ročne za jednotlivý kus takéhoto reklamného zariadenia CLP a CLVp.*

*Výška nájomného za užívanie predmetu nájmu pod CLP vitrínami integrovanými do prístreškov na odkladanie bicyklov v zmysle Prílohy č. 10 mimo ceny za spotrebovanú elektrickú energiu v príslušnom CLP v počte kusov 10 je dohodou určená na 0,03 EUR ročne za jednotlivý kus takéhoto reklamného zariadenia CLP .*

*7.4 Povinnosť začať platiť nájomné podľa bodu 7.3 tohto článku vzniká pre spoločnosť dňom osadenia jednotlivého kusu CLP do prístrešku pre cestujúcich na zastávkach alebo prístrešku na odkladanie bicyklov. Ustanovenie podľa predchádzajúcej vety sa nevzťahuje na CLP integrované do prístreškov na zastávkach pre cestujúcich uvedených v Prílohe č. 1, pri ktorých je spoločnosť povinná platiť nájomné dňom účinnosti Dodatku č. 4 k tejto Zmluve. Nájomné je splatné vždy ku koncu tretieho kvartálu príslušného kalendárneho roka.*

15) Body 7.5 a 7.6 Zmluvy sa v plnom rozsahu rušia a nahrádzajú nasledovným textom:

*7.5 Výška nájomného za užívanie predmetu nájmu pod 18 ks CLV v zmysle Prílohy č. 4 mimo nákladov za spotrebovanú elektrickú energiu je dohodou určená na 0,03,- EUR ročne za jednotlivý kus samostatne stojaceho CLV. Podrobnosti o hradení nákladov za spotrebovanú elektrickú energiu sú predmetom samostatnej zmluvy.*

*7.6 Povinnosť začať platiť nájomné pod CLV vo výške podľa bodu 7.5 vzniká pre spoločnosť dňom účinnosti Dodatku č. 4 k tejto Zmluve. Nájomné je splatné v vždy ku koncu tretieho kvartálu príslušného kalendárneho roka.*

16) Body 7.8 a 7.9 Zmluvy sa v plnom rozsahu rušia a nahrádzajú nasledovným textom:

*7.8 Výška nájomného za užívanie predmetu nájmu pod 46 ks RP v zmysle prílohy č. 3 mimo nákladov za spotrebovanú elektrickú energiu je dohodou určená na 0,03,- EUR ročne za jednotlivý kus reklamného zariadenia RP. Podrobnosti o hradení nákladov za spotrebovanú elektrickú energiu budú predmetom samostatnej zmluvy.*

*7.9 Spoločnosť je povinná začať platiť nájomné za užívanie predmetu nájmu pod RP vo výške podľa bodu 7.8 dňom účinnosti Dodatku č. 4 k tejto Zmluve. Nájomné je splatné vždy ku koncu tretieho kvartálu príslušného kalendárneho roka.*

17) V bode 10.2 Zmluvy sa celý text uvedený v štvrtej odrážke nahrádza nasledovným textom:

*– ak dôjde bez zavinenia spoločnosti k nemožnosti užívať predmet nájmu za účelom dohodnutým v tejto zmluve tak, že spoločnosť nemôže prevádzkovať viac ako 25 % hoci aj len z jedného typu reklamných zariadení (t.j. 25%-né zníženie počtu RP alebo 25%-né zníženie počtu CLV), spoločnosť je oprávnená od tejto zmluvy čiastočne odstúpiť. V prípade čiastočného odstúpenia od tejto zmluvy podľa predchádzajúcej vety je spoločnosť oprávnená redukovať počet prístreškov o taký počet (t.j. o toľko percent), ktorý zodpovedá percentu reklamných zariadení príslušného typu, ktoré nemôže spoločnosť bez svojho zavinenia prevádzkovať. Modelový príklad výpočtu redukcie prístreškov je uvedený v prílohe č. 9. V čiastočnom odstúpení od zmluvy je spoločnosť povinná uviesť identifikáciu prístrešku a presnú identifikáciu predmetu nájmu na ktorej je príslušný prístrešok postavený;*

18) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 1 Zmluvy „Zoznam 88,33 ks prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, ktoré spoločnosť v minulosti postavila” sa nahrádza novou Prílohou č.1 Zmluvy „Zoznam 92 ks prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, ktoré spoločnosť v minulosti postavila” ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto dodatku.

- 19) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 2 Zmluvy „Zoznam 4 ks prístreškov MHD, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví” sa nahrádza novou Prílohou č. 2 Zmluvy „Zoznam 10 ks prístreškov MHD, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví”, ktorá tvorí Prílohu č. 2 tohto dodatku.
- 20) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 3a Zmluvy „Zoznam stanovišť pre 42 ks reklamných panelov, ktoré spoločnosť v minulosti postavila” sa nahrádza novou Prílohou č. 3 Zmluvy „Zoznam stanovišť pre 46 ks reklamných panelov, ktoré spoločnosť v minulosti postavila”, ktorá tvorí Prílohu č. 3 tohto dodatku.
- 21) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 3b Zmluvy sa v celom rozsahu ruší.
- 22) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 4 Zmluvy „Zoznam stanovišť pre 19 ks CLV, ktoré spoločnosť v minulosti postavila” sa nahrádza novou Prílohou č. 4 Zmluvy, „Zoznam stanovišť pre 18 ks CLV, ktoré spoločnosť v minulosti postavila”, ktorá tvorí Prílohu č. 4 tohto dodatku.
- 23) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 5 Zmluvy „Zoznam stanovišť pre 27 ks CLV, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví” sa v celom rozsahu ruší.
- 24) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 6 Zmluvy „Zoznam pozemkov vo vlastníctve mesta Trenčín tvoriacich predmet nájmu podľa tejto zmluvy” sa nahrádza novou Prílohou č. 6 Zmluvy, ktorá tvorí Prílohu č. 5 tohto dodatku.
- 25) Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodná Príloha č. 9 Zmluvy „Modelový príklad výpočtu redukcie prístreškov” sa nahrádza novou Prílohou č. 9 Zmluvy, ktorá tvorí Prílohu č. 6 tohto dodatku.
- 26) Zmluvné strany sa dohodli, že do Zmluvy sa dopĺňa nová Príloha č. 10 „Zoznam prístreškov na umiestnenie bicyklov, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví, vrátane špecifikácie pozemkov, na ktorých budú tieto prístrešky postavené vrátane harmonogramu výstavby”, ktorá tvorí Prílohu č. 7 tohto dodatku.
- 27) Zmluvné strany sa dohodli, že do Zmluvy sa dopĺňa nová Príloha č. 11 „Technická špecifikácia prístreškov na umiestnenie bicyklov, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví”, ktorá tvorí Prílohu č. 8 tohto dodatku.
- 28) Zmluvné strany sa dohodli, že do Zmluvy sa dopĺňa nová Príloha č. 1a „Zoznam 5 kusov už postavených prístreškov MHD, do ktorých je spoločnosť oprávnená integrovať 6 kusov nových CLP vitrín”, ktorá tvorí Prílohu č. 9 tohto dodatku.

## II.

### Záverečné ustanovenia

- 1) Tento dodatok k Zmluve o podmienkach výstavby prístreškov na autobusových zastávkach a o recipročnom umiestnení a prevádzkovaní reklamných zariadení, stavieb pre reklamu a reklamy na mestských pozemkoch je platný dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 2) Tento dodatok k Zmluve o podmienkach výstavby prístreškov na autobusových zastávkach a o recipročnom umiestnení a prevádzkovaní reklamných zariadení, stavieb pre reklamu a reklamy na mestských pozemkoch bol vyhotovený v štyroch dvojjazyčných vyhotoveniach v nemeckom a slovenskom jazyku, pričom každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia. V prípade rozdielneho výkladu oboch jazykových variant je rozhodujúce slovenské znenie.

3) Tento dodatok bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. .... zo dňa ....., ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku.

4) Prílohami tohto dodatku sú :

- Príloha č. 1: Zoznam 92 ks prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, ktoré spoločnosť v minulosti postavila, ktorý bude ako Príloha č. 1 Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 2: Zoznam 10 ks prístreškov pre cestujúcich na zastávkach, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví, ktorý bude ako Príloha č. 2 Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 3: Zoznam stanovišť pre 46 ks reklamných panelov, ktoré spoločnosť v minulosti postavila, ktorý bude ako Príloha č. 3a Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 4: Zoznam stanovišť pre 18 ks CLV, ktoré spoločnosť v minulosti postavila, ktorý bude ako Príloha č. 4 Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 5: Zoznam pozemkov vo vlastníctve mesta Trenčín tvoriacich predmet nájmu podľa tejto zmluvy, ktorý bude ako Príloha č. 6 Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 6: Modelový príklad výpočtu redukcie prístreškov, ktorý bude ako Príloha č. 9 Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 7: Zoznam prístreškov na umiestnenie bicyklov, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví, vrátane špecifikácie pozemkov, na ktorých budú tieto prístrešky postavené, vrátane harmonogramu výstavby, ktorý bude ako Príloha č. 10 Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 8: Technická špecifikácia prístreškov na umiestnenie bicyklov, ktoré spoločnosť v budúcnosti postaví, ktorá bude ako Príloha č. 11 Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- Príloha č. 9: Zoznam 5 kusov už postavených prístreškov MHD, do ktorých je spoločnosť oprávnená integrovať 6 kusov nových CLP vitrín” ktorá bude ako Príloha č. 1a Zmluvy tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.

V Trenčíne , dňa

---

**euroAWK, spol. s r.o.**  
Bärbel Nieten  
konateľka

---

**Mesto Trenčín**  
Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta

## **U z n e s e n i e č. 779**

k Návrhu na zmenu uznesenia MsZ v Trenčíne č. 373 v časti 1/ bod 1.2 a v časti 2/ bod 2.2 zo dňa 27.01.2016.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **A/ m e n í**

s účinnosťou od 08.02.2017 uznesenie MsZ v Trenčíne č. 373 v časti 1/ bod 1.2 a v časti 2/ bod 2.2 zo dňa 27.01.2016, ktorým MsZ v Trenčíne

### **1. u r č u j e**

**1.2 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 13** v dome so súpisným číslom 1472, orientačným číslom 42, na ulici Martina Rázusa v Trenčíne pre nájomcov **Ota Ferenc a manž. Máriu** na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu regulovaného nájmu 57,87 €/mesiac.

Nájomcovia majú predkupné právo podľa § 16 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín v súčasnej dobe realizuje podľa zákona č. 261/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov kúpu bytov ako náhradných nájomných bytov, pretože má povinnosť poskytnúť bytovú náhradu nájomcom, ktorým boli vypovedané nájomné vzťahy k bytom v zmysle zákona č. 260/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov. Celkovo by malo mesto obstarat' 27 náhradných nájomných bytov, zatiaľ je v rôznom štádiu príprav odkúpenie 15 náhradných nájomných bytov.

V zmysle § 2 Opatrenia Ministerstva financií SR o regulácii cien nájomného môže mesto určiť maximálnu cenu ročného nájmu bytov obstaraných z prostriedkov štátneho rozpočtu, štátnych fondov, rozpočtov obcí a rozpočtov vyšších územných celkov vo výške 5 % z obstarávacej ceny bytu (v tomto prípade by to bolo 295,83 € mesačne). Po prerokovaní vo Finančnej a majetkovej komisii MsZ dňa 29.10.2015 navrhujeme výšku nájomného určiť vo výške 1,- € + skutočné náklady, ktoré bude mesto za tento byt uhrádzať.

Podmienky uzatvorenia nájomnej zmluvy sú uvedené v § 13 zákona č. 260/2011 Z.z. o ukončení a spôsobe usporiadania nájomných vzťahov k bytom v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva bude s nájomcom uzatvorená až po nadobudnutí predmetného bytu do vlastníctva Mesta Trenčín a odovzdání a prevzatí bytu medzi predávajúcim a Mestom Trenčín ako kupujúcim.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.



## 2. s c h v a ľ u j e

**2.2 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 13** v dome so súpisným číslom 1472, orientačným číslom 42, na ulici Martina Rázusa v Trenčíne pre nájomcov **Ota Ferenca a manž. Máriu** na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu regulovaného nájmu 57,87 €/mesiac.

Nájomcovia majú predkupné právo podľa § 16 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 694,44 €.**

### Zmena sa týka:

1. **zvýšenia** ceny regulovaného nájmu z 57,87 € **na 85,03 €**
2. **zvýšenia** celkového ročného nájomného zo 694,44 € **na 1.020,36 €**

### **Odôvodnenie:**

Spoločenstvo vlastníkov bytov Rázusa 1472, Trenčín dňa 13.01.2017 doručilo Mestu Trenčín nový Rozpis preddavku za služby a plnenia za užívanie predmetného bytu, podľa ktorého sa zvyšuje s účinnosťou od 1.1.2017 výška príspevku do fondu prevádzky, údržby a opráv. Na základe tejto skutočnosti je potrebné zmeniť uznesenie tak ako je predložené v návrhu.

### **U z n e s e n i e č. 780**

k Návrhu na zmenu uznesenia MsZ v Trenčíne č. 711 bod 1/ zo dňa 02.11.2016 byt č. 51 v bytovom dome na Ul. Pred poľom 376/19.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**m e n í**

s účinnosťou od 08.02.2017 uznesenie MsZ v Trenčíne č. 711 bod 1/ zo dňa 02.11.2016, ktorým MsZ v Trenčíne

### **s c h v á ľ i ľ o**

1/ **kúpu** nehnuteľností v k.ú. v k.ú. Kubrá:

- a) **2-izbového bytu č. 51** na 6.poschodí bytového domu na Ul. Pred poľom súp.č. 376, or.č. 19 v Trenčíne postaveného na pozemku CKN parc.č. 815 zastavané plochy a nádvoria o výmere 724 m<sup>2</sup>,
- b) **spoluvlastníckeho podielu** na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu súp.č. 376 o veľkosti podielu **55/5518**,
- c) **spoluvlastníckeho podielu** na pozemku CKN **parc. č. 815** zastavané plochy a nádvoria **o výmere 724 m<sup>2</sup>** o veľkosti podielu **55/5518**, čo predstavuje výmeru 7,22 m<sup>2</sup>,

všetky zapísané na LV č. 2343 ako výlučný vlastník Herbaria, s.r.o. v podiele 1/1, do

výlučného vlastníctva Mesta Trenčín **za kúpnu cenu vo výške 58.400,- €.**

Kúpnu cenu uhradí predávajúcemu Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR na základe Zmluvy o poskytnutí dotácie, ktorú uzatvorí Mesto Trenčín a Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR podľa ustanovenia § 9 zákona č. 261/2011 Z. z. v platnom znení.

### **Odôvodnenie:**

Nadväzujúc na zákony č. 260/2011 Z. z. o ukončení a spôsobe usporiadania niektorých nájomných vzťahov k bytom a o doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 355/2012 Z.z. a zák. č. 261/2011 Z. z. o poskytovaní dotácií na obstaranie náhradných nájomných bytov v znení zákona č. 134/2013 Z.z., má Mesto Trenčín povinnosť poskytnúť bytovú náhradu nájomcom, ktorým boli vypovedané nájomné vzťahy k bytom v nehnuteľnostiach uvedených v § 2 ods. 1 písm. a) – e) zák. č. 260/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov. Kúpa bytu sa realizuje podľa zákona č. 261/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov a v súlade s § 3 ods. 1 písm. d) zákonom dovoľeným spôsobom obstarania budúceho náhradného nájomného bytu je kúpou, a to na základe Zmluvy o poskytnutí dotácie, ktorú medzi sebou uzavrujú kupujúci a Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

V Znaleckom posudku je predmetný byt popísaný nasledovne:

- **celková podlahová plocha je 58,71 m<sup>2</sup>** (vrátane balkónu s výmerou 5,47 m<sup>2</sup> a bez pivnice s výmerou 1,76 m<sup>2</sup>)
- v byte sa nachádzajú 2 izby a príslušenstvo - chodba, kuchyňa, kúpeľňa, WC a k bytu prislúcha aj pivnica. Vykurovanie bytu a ohrev teplej vody je centrálné a je zabezpečené z domovej kotolne.
- V roku 2015 boli vymenené pôvodné okná za plastové a v roku 2016 boli položené laminátové podlahy, keramické obklady, dlažba a bola vymenená sanita.

Súčasťou bytu je jeho vnútorné vybavenie, a to najmä vodovodné, kanalizačné, teplotnosné, elektrické a telefónne prípojky, pričom vlastníctvo bytu vrátane jeho vybavenia a príslušenstva je ohraničené dverami do bytu a do príslušenstva umiestneného mimo bytu vrátane zárubní a hlavnými uzatváracími ventilmi prívodu vody, plynu a elektrickými poistkami pre byt.

Spoločnými časťami domu sú základy domu, strecha, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodišťa, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie, zvislé nosné konštrukcie.

Spoločnými zariadeniami domu sú výťahy, práčovňa, sušiareň, žehliareň, vybavenie miestnosti pre kočíky a bicykle, vybavenie miestnosti pre rozvod teplotnosných médií a spoločných dielní, klubovne, kancelárie, WC, akumulátorovňa, strojovňa výťahu, požiarne nástupišťa, hromozvod, STA, vodovodné, kanalizačné, elektrické, teplotnosné, telefónne a plynové prípojky a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo domu a slúžia výlučne domu, v ktorom je prevádzaný byt umiestnený.

Na byt č. 51 nie sú na liste vlastníctva zapísané žiadne ťarchy. Na zabezpečenie pohľadávok vzniknutých z právnych úkonov týkajúcich sa domu, spoločných častí domu, spoločných zariadení domu a príslušenstva a na zabezpečenie pohľadávok vzniknutých z právnych úkonov týkajúcich sa bytu alebo nebytového priestoru v dome, ktoré urobil vlastník bytu alebo nebytového priestoru v dome, vzniká v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z.z. v znení neskorších predpisov k bytu alebo k nebytovému priestoru v dome záložné právo v prospech spoločenstva; ak sa spoločenstvo nezriaďuje, vzniká zo zákona záložné právo v

prospech ostatných vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Vznik a zánik záložného práva sa zapíše do katastra nehnuteľností.

**Po nadobudnutí predmetného bytu do vlastníctva Mesta Trenčín bude mestskému zastupiteľstvu predložený návrh na určenie Evy Petrášovej Gagovej za nájomcu predmetného bytu na dobu neurčitú v súlade s Rozhodnutím Mesta Trenčín o priznaní nároku na bytovú náhradu zo dňa 24.10.2012, právoplatným dňom 06.12.2012.**

### **Zmena sa týka:**

- 1. zníženia kúpnej ceny z 58.400,- € na 56.000,- €**
- 2. zmenšenia výmery bytu z 58,71 m<sup>2</sup> na 56 m<sup>2</sup>**

### **Odôvodnenie:**

Po predložení žiadosti o poskytnutie dotácie na kúpu náhradného nájomného bytu schválenej Okresným úradom v Trenčíne na Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR bolo zo strany ministerstva konštatované, že výška kúpnej ceny prekračuje limit určený zákonom vo výške max. 1.000,- €/m<sup>2</sup>. V roku 2015 bol mestský úrad ministerstvom usmernený, že výpočet podlahovej plochy bytu pre určenie výšky dotácie je potrebné počítať tak, že od údaju zapísaného na liste vlastníctva v čitateli zlomku určujúceho podiel na spoločných častiach a zariadeniach domu bude odpočítaná skutočná výmera pivnice nameraná znalcom a pripočíta sa skutočná výmera balkónu nameraná znalcom. V tomto konkrétnom prípade však ministerstvo považuje údaj na liste vlastníctva za chybný. Keďže tento údaj vstupuje do vzorca, ktorý ministerstvo určilo na výpočet podlahovej plochy bytu pre určenie výšky dotácie, je potrebné zmeniť uznesenie tak ako je uvedené v návrhu.

### **U z n e s e n i e č. 781**

k Návrhu na kúpu stavebných objektov a pozemku v k. ú. Kubrá do vlastníctva Mesta Trenčín od STAFIS, s. r. o.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **s c h v a ľ u j e**

**1/ kúpu stavby „SO 200 Komunikácie a spevnené plochy“** vo vlastníctve STAFIS, s. r. o., nachádzajúcich sa na Ulici M. Hricku v k.ú. Kubrá, postavených na pozemkoch:

- C-KN parc.č. 1644/13 zastavané plochy a nádvoria o výmere 562 m<sup>2</sup> (komunikácia) pozemok vo vlastníctve STAFIS, s.r.o.
- C-KN parc.č. 1644/21 zastavané plochy a nádvoria o výmere 117 m<sup>2</sup> (chodník) pozemok vo vlastníctve STAFIS, s.r.o.
- Novovytvorená C-KN parc.č. 1644/24 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 304 m<sup>2</sup> (komunikácia) pozemok vo vlastníctve Mesta Trenčín
- novovytvorená C-KN parc.č. 1644/26 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 74 m<sup>2</sup> (chodník) pozemok vo vlastníctve Mesta Trenčín
- novovytvorená C-KN parc.č. 1644/25 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 11 m<sup>2</sup> (chodník) na pozemku vo vlastníctve Mesta Trenčín

za kúpnu cenu 1,00€, za účelom zabezpečenia ich správy a údržby.

Na stavbu bolo vydané Kolaudačné rozhodnutie č. ÚSaŽP 2016/32274/71989/3/Zm zo dňa 17.06.2016 s nadobudnutím právoplatnosti dňa 20.06.2016.

**2/ kúpu stavby – inžinierskej siete „SO 206 Verejné osvetlenie“** nachádzajúce sa na Ulici M. Hricku v k.ú. Kubrá, umiestnenom na pozemku C-KN parc. č. 1644/26 zastavané plochy a nádvoria, C-KN parc.č. 1644/25 zastavané plochy a nádvoria a C-KN parc.č. 1644/21 zastavané plochy a nádvoria, za kúpnu cenu 1,00€, za účelom zabezpečenia jeho ďalšej správy a údržby.

Na stavbu bolo vydané Kolaudačné rozhodnutie č. ÚSaŽP 2016/32275/71990/3/Zm zo dňa 17.06.2016 s nadobudnutím právoplatnosti dňa 20.06.2016.

**3/ kúpu stavby – inžinierskej siete „SO 203 Dažďová kanalizácia“** nachádzajúcej sa na Ulici M. Hricku v k.ú. Kubrá, umiestnenej na pozemku C-KN parc. č. 1644/24 zastavané plochy a nádvoria a C-KN parc.č. 1644/13 zastavané plochy a nádvoria, za kúpnu cenu 1,00€, za účelom zabezpečenia jej ďalšej správy a údržby.

Na stavbu bolo vydané Kolaudačné rozhodnutie č. ÚSaŽP 2016/32275/71990/3/Zm zo dňa 17.06.2016 s nadobudnutím právoplatnosti dňa 20.06.2016.

**4/ kúpu stavby – inžinierskej siete „SO 201 Rozšírenie verejného vodovodu“** nachádzajúcej sa na Ulici M. Hricku v k.ú. Kubrá, umiestnenej na pozemku C-KN parc. č. 1644/24 zastavané plochy a nádvoria a C-KN parc.č. 1644/13 zastavané plochy a nádvoria, za kúpnu cenu 1,00€, za účelom zabezpečenia jeho ďalšej správy a údržby.

Na stavbu bolo vydané Rozhodnutie Okresného úradu Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-TN-OSZP3-2016/016657-005 TNI vydaného dňa 13.06.2016 s nadobudnutím právoplatnosti dňa 16.06.2016 a Mesto Trenčín vydalo Kolaudačné rozhodnutie č. ÚSaŽP 2016/32275/71990/3/Zm zo dňa 17.06.2016 s nadobudnutím právoplatnosti dňa 20.06.2016.

**5/ kúpu nehnuteľností – pozemkov do vlastníctva Mesta Trenčín** nachádzajúcich sa na Ulici M. Hricku v k.ú. Kubrá, C-KN parc. č. 1644/13 zastavané plochy a nádvoria o výmere 562 m<sup>2</sup> a C-KN 1644/21 zastavané plochy a nádvoria o výmere 117 m<sup>2</sup> evidovaných na LV č.3866 ako vlastník STAFIS s.r.o. v podiele 1/1-ina, za kúpnu cenu 2,00€.

**Celková kúpna cena predstavuje**

**6,00€.**

**Odôvodnenie:**

Ide o stavebné objekty vybudované v súvislosti so stavbou „Výstavba 9-ich rodinných domov a IS Kubrá ul. M. Hricku“. Po majetkovoprávnom vysporiadaní budú stavebné objekty „SO 200 Komunikácie a spevnené plochy“ a „SO 203 Dažďová kanalizácia“ zaradené do siete miestnych komunikácií a Mesto Trenčín prostredníctvom svojho správcu zabezpečí ich prevádzku a údržbu. Stavebný objekt „SO 206 Verejné osvetlenie“ prejde pod správu Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín“. Stavebný objekt „SO 201 Rozšírenie verejného vodovodu“ bude spravovaný spoločnosťou TVK, a.s. Trenčín v súlade so Zmluvou o nájme a prevádzkovaní vodovodnej a kanalizačnej infraštruktúry uzatvorenej dňa 7.10.2015. Kúpna cena bola odporučená Finančnou a majetkovou komisiou pri Mestskom

zastupiteľstve v Trenčíne. Výkup pozemkov a stavebných objektov je v súlade so schváleným rozpočtom Mesta Trenčín pre rok 2017.

### **U z n e s e n i e č. 782**

k Návrhu na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1/ u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051** a to:

- priestory slúžiace na komerčné účely (kancelárie na poschodí č. 56 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 60 o výmere 30,78 m<sup>2</sup>, č. 61 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 62 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 63 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, VIP I. č. 75 o výmere 12,00 m<sup>2</sup>, VIP II č. 76 o výmere 12,00 m<sup>2</sup>) a skladové priestory na poschodí (sklad č. 66 o výmere 5,56 m<sup>2</sup>, č. 70 o výmere 5,13 m<sup>2</sup>, č. 73 o výmere 6,44 m<sup>2</sup>)
- priestory slúžiace na priamy výkon predmetu činnosti nájomcu, najmä na organizovanie a uskutočňovanie športových, kultúrnych a spoločenských podujatí (šatne pre športovcov na prízemí č. 3 o výmere 70,68 m<sup>2</sup>, č. 32 o výmere 15,68 m<sup>2</sup>, č. 33 o výmere 11,27 m<sup>2</sup>, č. 34 o výmere 13,23 m<sup>2</sup>, č. 35 o výmere 78,96 m<sup>2</sup>, sociálne priestory č. 2 o výmere 17,98 m<sup>2</sup>, č. 36 o výmere 32,92 m<sup>2</sup>, zadný vestibul č. 26 o výmere 86,40 m<sup>2</sup>, brusiareň č. 31 o výmere 3,68 m<sup>2</sup>, vodoliečba č. 37 o výmere 27,90 m<sup>2</sup>, rehabilitácia č. 38 o výmere 102,40 m<sup>2</sup>, Sky box č.1, č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č.8, č.9, č.10, č.11, č.12 a č.13, každý o výmere 16 m<sup>2</sup>)
- ďalej nebytové priestory, ktoré užíva HK Dukla, a.s. spoločne s HK Dukla, n.o. na základe spoločnej dohody a to konkrétne miestnosti: č. 5a-šatna o výmere 13,64 m<sup>2</sup>, č. 5b-šatna o výmere 18,60 m<sup>2</sup>, č.6-posilňovňa o výmere 71,55 m<sup>2</sup>, č. 11-techn. priestory o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 19-brúsiareň o výmere 17,36 m<sup>2</sup>, č. 58-zasadačka o výmere 68,89 m<sup>2</sup> a č. 59-kancelária o výmere 15,39 m<sup>2</sup>

na dobu určitú od 01.03. 2017 do 31.12.2017, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný uhradiť za prenájom nebytových priestorov sumu vo výške 21 694,00 € za celé obdobie trvania tejto zmluvy a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 50 634,00 € do 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 14 466,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu v termíne do 31.05.2017

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodenie :**

Organizácia navrhuje prenájom realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu, nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý doteraz užíval uvedené nebytové priestory.

### **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051** a to:

- priestory slúžiace na komerčné účely (kancelárie na poschodí č. 56 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 60 o výmere 30,78 m<sup>2</sup>, č. 61 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 62 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 63 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, VIP I. č. 75 o výmere 12,00 m<sup>2</sup>, VIP II č. 76 o výmere 12,00 m<sup>2</sup>) a skladové priestory na poschodí (sklad č. 66 o výmere 5,56 m<sup>2</sup>, č. 70 o výmere 5,13 m<sup>2</sup>, č. 73 o výmere 6,44 m<sup>2</sup>)
- priestory slúžiace na priamy výkon predmetu činnosti nájomcu, najmä na organizovanie a uskutočňovanie športových, kultúrnych a spoločenských podujatí (šatne pre športovcov na prízemí č. 3 o výmere 70,68 m<sup>2</sup>, č. 32 o výmere 15,68 m<sup>2</sup>, č. 33 o výmere 11,27 m<sup>2</sup>, č. 34 o výmere 13,23 m<sup>2</sup>, č. 35 o výmere 78,96 m<sup>2</sup>, sociálne priestory č. 2 o výmere 17,98 m<sup>2</sup>, č. 36 o výmere 32,92 m<sup>2</sup>, zadný vestibul č. 26 o výmere 86,40 m<sup>2</sup>, brúsiareň č. 31 o výmere 3,68 m<sup>2</sup>, vodoliečba č. 37 o výmere 27,90 m<sup>2</sup>, rehabilitácia č. 38 o výmere 102,40 m<sup>2</sup>, Sky box č.1, č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č.8, č.9, č.10, č.11, č.12 a č.13, každý o výmere 16 m<sup>2</sup>)
- ďalej nebytové priestory, ktoré užíva HK Dukla, a.s. spoločne s HK Dukla, n.o. na základe spoločnej dohody a to konkrétne miestnosti: č. 5a-šatna o výmere 13,64 m<sup>2</sup>, č. 5b-šatňa o výmere 18,60 m<sup>2</sup>, č.6-posilňovňa o výmere 71,55 m<sup>2</sup>, č. 11-techn. priestory o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 19-brúsiareň o výmere 17,36 m<sup>2</sup>, č. 58-zasadačka o výmere 68,89 m<sup>2</sup> a č. 59-kancelária o výmere 15,39 m<sup>2</sup>

na dobu určitú od 01.03. 2017 do 31.12.2017, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný uhradiť za prenájom nebytových priestorov sumu vo výške 21 694,00 € za celé obdobie trvania tejto zmluvy a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 50 634,00 € do 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 14 466,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu v termíne do 31.05.2017.

### **U z n e s e n i e č. 783**

k Návrhu na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051 za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne.

#### **1.) u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna, v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný uhradiť za poskytovanie predmetu zmluvy odplatu vo výške 27.384,- € za celé obdobie trvania zmluvy, do termínu 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 5 477,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### **Odôvodnenie:**

Organizácia navrhuje prenájom realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu, nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý doteraz užíval uvedené nebytové priestory.

#### **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec

Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna, v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný uhradiť za poskytovanie predmetu zmluvy odplatu vo výške 27.384,- € za celé obdobie trvania zmluvy, do termínu 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 5 477,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017.

### **U z n e s e n i e č. 784**

k Návrhu prenájmu nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051 za účelom nájmu reklamných plôch.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1.) u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051** za účelom nájmu reklamných plôch umiestnených pod ľadovou plochou, na mantineloch a plochách na to určených v objekte zimného štadióna, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka, za nájomné v období od 01.01.2017 do účinnosti zmluvy bez zmluvného vzťahu a od účinnosti zmluvy do 31.03.2017 vo výške 142,86/1 mesiac, od 01.04.2017 do 31.08.2017 vo výške 1,00 € a v období od 01.09.2017 do 31.12.2017 vo výške 142,86 € /1 mesiac

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### **Odôvodnenie:**

Organizácia navrhuje prenájmu realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu,



nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý doteraz užíval uvedené nebytové priestory.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín a.s., IČO: 36324051** za účelom nájmu reklamných plôch umiestnených pod ľadovou plochou, na mantineloch a plochách na to určených v objekte zimného štadióna, , na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka, za nájomné v období od 01.01.2017 do účinnosti zmluvy bez zmluvného vzťahu a od účinnosti zmluvy do 31.03.2017 vo výške 142,86/1 mesiac, od 01.04.2017 do 31.08.2017 vo výške 1,00 € a v období od 01.09.2017 do 31.12.2017 vo výške 142,86 € /1 mesiac.

### **U z n e s e n i e č. 785**

k Návrhu na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre Hokejový klub DUKLA Trenčín n.o., IČO 36119300.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1.) u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín n.o., IČO 36119300** a to na prízemí: šatne pre športovcov č. 8a o výmere 5,85 m<sup>2</sup>, č. 9 o výmere 19,35 m<sup>2</sup>, č. 14 o výmere 35,68 m<sup>2</sup>, č. 16 o výmere 40,50 m<sup>2</sup>, č. 17 o výmere 40,50 m<sup>2</sup>, č. 18 o výmere 55,80 m<sup>2</sup>, č. 21 o výmere 35,34 m<sup>2</sup>, č. 22 o výmere 16,12 m<sup>2</sup>, č. 23 o výmere 74,40 m<sup>2</sup>, sociálne priestory č. 8b o výmere 32,40 m<sup>2</sup>, č. 10 o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 15 o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 24 o výmere 16,12 m<sup>2</sup>, a na poschodí: kancelárie č. 52 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 53 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 54

o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 57a o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 64 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, sklad č. 68 o výmere 15,66 m<sup>2</sup>, č. 72 o výmere 10,53 m<sup>2</sup>. Ďalej nebytové priestory, ktoré užíva HK Dukla, n.o. spoločne s HK Dukla, a.s. na základe spoločnej dohody ato konkrétne miestnosti: č 5a – šatňa o výmere 18,60 m<sup>2</sup>, č. 6 – posilňovňa o výmere 71,55 m<sup>2</sup>, č. 11 – techn. priestory o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 19 – brúsiareň o výmere 17,36 m<sup>2</sup>, č. 58 – zasadačka o výmere 68,89 m<sup>2</sup> a č. 59 – kancelária o výmere 15,39 m<sup>2</sup> na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný uhradiť za prenájom nebytových priestorov sumu vo výške 18 430,00 € za celé obdobie trvania tejto zmluvy a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 84 170,00 €, v termíne do 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 20 521,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu v termíne do 31.05.2017

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### **Odôvodnenie:**

Organizácia navrhuje prenájom určitý v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu, nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý doteraz užíval uvedené nebytové priestory.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín n.o., IČO 36119300** a to na prízemí: šatne pre športovcov č. 8a o výmere 5,85 m<sup>2</sup>, č. 9 o výmere 19,35 m<sup>2</sup>, č. 14 o výmere 35,68 m<sup>2</sup>, č. 16 o výmere 40,50 m<sup>2</sup>, č. 17 o výmere 40,50 m<sup>2</sup>, č. 18 o výmere 55,80 m<sup>2</sup>, č. 21 o výmere 35,34 m<sup>2</sup>, č. 22 o výmere 16,12 m<sup>2</sup>, č. 23 o výmere 74,40 m<sup>2</sup>, sociálne priestory č. 8b o výmere 32,40 m<sup>2</sup>, č. 10 o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 15 o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 24 o výmere 16,12 m<sup>2</sup>, a na poschodí: kancelárie č. 52 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 53 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 54 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 57a o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, č. 64 o výmere 15,39 m<sup>2</sup>, sklad č. 68 o výmere 15,66 m<sup>2</sup>, č. 72 o výmere 10,53 m<sup>2</sup>. Ďalej nebytové priestory, ktoré užíva HK Dukla, n.o. spoločne s HK Dukla, a.s. na základe spoločnej dohody ato konkrétne miestnosti: č 5a – šatňa o výmere 18,60 m<sup>2</sup>, č. 6 – posilňovňa o výmere 71,55 m<sup>2</sup>, č. 11 – techn. priestory o výmere 12,60 m<sup>2</sup>, č. 19 – brúsiareň o výmere 17,36 m<sup>2</sup>, č. 58 – zasadačka o výmere 68,89 m<sup>2</sup> a č. 59 – kancelária o výmere 15,39 m<sup>2</sup> na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1

Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný uhradiť za prenájom nebytových priestorov sumu vo výške 18 430,00 € za celé obdobie trvania tejto zmluvy a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 84 170,00 €, v termíne do 31.5.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 20 521,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu v termíne do 31.05.2017.

### **U z n e s e n i e č. 786**

k Návrhu prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre Hokejový klub DUKLA Trenčín n.o., IČO 36119300 za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1.) u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín n.o., IČO 36119300** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, tribúny, šatne, sociálne priestory a hľadisko v objekte zimného štadióna v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi za poskytovanie predmetu zmluvy odplatu vo výške 63 157,00 € za celé obdobie trvania zmluvy, v termíne do 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 12 632,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### **Odôvodnenie:**

Organizácia navrhuje prenájom určiť v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu, nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý doteraz užíval uvedené nebytové priestory.

## **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Hokejový klub DUKLA Trenčín n.o., IČO 36119300** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, tribúny, šatne, sociálne priestory a hľadisko v objekte zimného štadióna v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi za poskytovanie predmetu zmluvy odplatu vo výške 63 157,00 € za celé obdobie trvania zmluvy, v termíne do 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 12 632,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017.

### **U z n e s e n i e č. 787**

k Návrhu na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre FRYSLA Slovakia, s.r.o., Trenčianske Jastrabie 56, 913 22, IČO: 35816937 za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **1.) u r č u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **FRYSLA Slovakia, s.r.o., Trenčianske Jastrabie 56, 913 22, IČO: 35816937** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi za prenájom NP sumu 2.500,00 €, za prenájom ľadovej plochy vo výške 17.895,00 €

a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 21.042,00 €, za celé obdobie trvania zmluvy, do termínu 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 8 289,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### **Odôvodnenie:**

Organizácia navrhuje prenájom realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu, nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý hrá Európsku univerzitnú hokejovú ligu a Mesto Trenčín má záujem podporovať činnosť univerzitného hokejového klubu Gladiators Trenčín.

#### **2/ s c h v a ľ u j e**

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **FRYSLA Slovakia, s.r.o., Trenčianske Jastrabie 56, 913 22, IČO: 35816937** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna v rozsahu podľa dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi za prenájom NP sumu 2.500,00 €, za prenájom ľadovej plochy vo výške 17.895,00 € a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 21.042,00 €, za celé obdobie trvania zmluvy, do termínu 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 8 289,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017.

#### **U z n e s e n i e č. 788**

k Návrhu na prenájom nebytových priestorov v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru v Trenčíne pre Kraso Trenčín, IČO: 42148723 za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## 1.) u r č u j e

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Kraso Trenčín so sídlom Zimný štadión Pavla Demitru, Považská 34, 91101 Trenčín, IČO: 42148723** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna v rozsahu dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi za prenájom NP sumu 495,00 €, za prenájom ľadovej plochy vo výške 10 720,00 € a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 11 573,00 €, za celé obdobie trvania zmluvy, do termínu 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 4 559,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Organizácia navrhuje prenájom realizovať v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa horeuvedeného návrhu, nakoľko ide o uzatvorenie zmluvy s nájomcom, ktorý doteraz užíval uvedené nebytové priestory.

## 2/ s c h v a ľ u j e

**prenájom nebytových priestorov** vo vlastníctve mesta Trenčín a v správe Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín v objekte Zimného štadióna Pavla Demitru na ul. Považská 34 v Trenčíne súpisné číslo 1705, postaveného na pozemkoch s parc. č. 1553/ 55, 1553/108, 1553/109, 1553/111, 1553/112, 1553/113, 1553/114, 1553/115, 1553/116, 1553/118, 1553/120, 1553/121, 1553/122, 1553/142, k. ú. Trenčín, evidovaná v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom Trenčín, Správa katastra Trenčín na liste vlastníctva č. 1, s výnimkou tepelných zariadení pre katastrálne územie Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín pre: **Kraso Trenčín so sídlom Zimný štadión Pavla Demitru, Považská 34, 91101 Trenčín, IČO: 42148723** za účelom poskytovania ľadovej plochy a s tým súvisiacich priestorov - striedačky, šatne, tribúny, sociálne zariadenia a hľadisko v objekte zimného štadióna v rozsahu dohodnutého časového harmonogramu, na dobu určitú

od 01.03.2017 do 31.12.2017 s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi za prenájom NP sumu 495,00 €, za prenájom ľadovej plochy vo výške 10 720,00 € a náklady za energie a služby spojené s užívaním NP vo výške 11 573,00 €, za celé obdobie trvania zmluvy, do termínu 31.05.2017. Za obdobie od 01.01.2017 do 28.02.2017 uhradí nájomca sumu vo výške 4 559,00 € a to ako úhradu za užívanie predmetu nájmu bez zmluvného vzťahu, v termíne do 31.05.2017.

### **U z n e s e n i e č. 789**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **1. u r č u j e**

**1.1 prenájom nehnuteľnosti - 2-izbového bytu č. 15** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Janu Meškovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2019 za cenu regulovaného nájmu 99,52 €/mesiac

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 22 ods. 3, 4 a 5 podmienkami a rozsahom poskytovania sociálneho bývania v byte.

Uvedený žiadateľ, ktorý žiada o uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje štvornásobok životného minima.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.1 prenájom nehnuteľnosti - 2-izbového bytu č. 15** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Janu Meškovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2019 za cenu regulovaného nájmu 99,52 €/mesiac

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.194,24 €.**

### **U z n e s e n i e č. 790**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1. u r č u j e**

**1.2 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 2** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Katarínu Orságovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 31.01.2019 za cenu regulovaného nájmu 156,48 €/mesiac

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z.

Uvedený nájomca, ktorý žiada o opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje triapolnásobok životného minima,
- neporušil ostatné podmienky uvedené v zmluve o nájme,
- riadne a včas si platí predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.



## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.2 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 2** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Katarínu Orságovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 31.01.2019 za cenu regulovaného nájmu 156,48 €/mesiac

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.877,76 €.**

### **U z n e s e n i e č. 791**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **1. u r č u j e**

**1.3 prenájom nehnuteľnosti - 1-izbového bytu č. 8** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Luciu Kováčikovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 31.01.2019 za cenu regulovaného nájmu 92,05 €/mesiac

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z.

Uvedený nájomca, ktorý žiada o opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje štyriapolnásobok životného minima,
- neporušil ostatné podmienky uvedené v zmluve o nájme,
- riadne a včas si platí predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.3 prenájom nehnuteľnosti - 1-izbového bytu č. 8** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Luciu Kováčiková** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 31.01.2019 za cenu regulovaného nájmu 92,05 €/mesiac

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.104,60 €.**

### **U z n e s e n i e č. 792**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **1. u r č u j e**

**1.4 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 16** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Mariána Čapáka a manž. Janu Čapákovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2019 za cenu regulovaného nájmu 151,33 €/mesiac

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z.

Uvedení nájomcovia, ktorí žiadajú o opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňajú finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje triapolnásobok životného minima,
- neporušili ostatné podmienky uvedené v zmluve o nájme,
- riadne a včas si platia predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.4 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 16** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Mariána Čapáka a manž. Janu Čapákovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2019 za cenu regulovaného nájmu 151,33 €/mesiac

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.815,96 €.**

### **U z n e s e n i e č. 793**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1. u r č u j e**

**1.5 prenájom nehnuteľnosti - 1-izbového bytu č. 28** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Lenku Kotrhovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2018 za cenu regulovaného nájmu 92,05 €/mesiac  
- **s podmienkou, že pred uzatvorením Zmluvy o nájme nájomca uhradí dlh na nájomnom a úhradu za plnenia poskytované s užívaním bytu, alebo uzatvorí Dohodu o uznaní dlhu a spôsobe jeho splácania**

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z.

Uvedený nájomca, ktorý žiada o opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- splňa finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje štyriaplnásobok životného minima,
- porušil ostatné podmienky uvedené v zmluve o nájme,
- riadne a včas si neplatí predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.5 prenájom nehnuteľnosti - 1-izbového bytu č. 28** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 31, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcu **Lenku Kotrhovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2018 za cenu regulovaného nájmu 92,05 €/mesiac

**- s podmienkou, že pred uzatvorením Zmluvy o nájme nájomca uhradí dlh na nájomnom a úhradu za plnenia poskytované s užívaním bytu, alebo uzatvorí Dohodu o uznaní dlhu a spôsobe jeho splácania**

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.104,60 €.**

### **U z n e s e n i e č. 794**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1. u r č u j e**

**1.6 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 37** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 33, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Ing. Romana Ošlejška a manž. Gabrielu Ošlejškovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2018 za cenu regulovaného nájmu 155,78 €/mesiac

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 12, ods. 3 a ods. 4 písm. a) a b) zaoberá

opakovaným uzatvorením nájomnej zmluvy, pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a v zákone č. 443/2010 Z. z.

Uvedení nájomcovia, ktorí žiadajú o opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňajú finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje triapolnásobok životného minima,
- neporušili ostatné podmienky uvedené v zmluve o nájme,
- riadne a včas si platia predpísaný nájom a služby spojené s užívaním bytu

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.6 prenájom nehnuteľnosti - 3-izbového bytu č. 37** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 33, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Ing. Romana Ošlejška a manž. Gabrielu Ošlejškovú** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2018 za cenu regulovaného nájmu 155,78 €/mesiac

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.869,36 €.**

### **U z n e s e n i e č. 795**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1. u r č u j e**

**1.7 prenájom nehnuteľnosti - 2-izbového bytu č. 40** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 33, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Helenu Macharovú a manž. Jozefa Macharu** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2019 za cenu regulovaného nájmu 99,52 €/mesiac

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

## **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 61 bytových jednotiek na Ul. Východná 6690/31,33, ktoré boli postavené za podpory ŠFRB a dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Na predmetné byty sa vzťahuje zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní, ktorý sa v § 22 ods. 3, 4 a 5 podmienkami a rozsahom poskytovania sociálneho bývania v byte.

Uvedení žiadatelia, ktorí žiadajú o uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme bytu:

- spĺňajú finančné kritérium, t.j. mesačný príjem nájomcu, neprevyšuje štvornásobok životného minima.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.7 prenájom nehnuteľnosti - 2-izbového bytu č. 40** v dome so súpisným číslom 6690, orientačným číslom 33, na ulici Východná v Trenčíne pre nájomcov **Helenu Macharovú a manž. Jozefa Macharu** na dobu určitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená do 28.02.2019 za cenu regulovaného nájmu 99,52 €/mesiac

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.194,24 €.**

## **U z n e s e n i e č. 796**

k Návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 4 bod 7 VZN č. 14/2008 Jana Mešková, Katarína Orságová, Lucia Kováčiková, Marián Čapák a manž. Jana Čapáková, Lenka Kotrhová, Ing. Roman Ošlejšek a manž. Gabriela Ošlejšková, Helena Macharová a manž. Jozef Machara, Gabriela Radecká.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

## **1. u r č u j e**

**1.8 prenájom nehnuteľnosti - montovanej obytnej 1-izb. bunky č. 17** v sociálnom zariadení so súpisným číslom 1725, orientačným číslom 5A, na ulici Kasárenská v Trenčíne pre **Gabrielu Radeckú** na **dobu určitú 1 rok** s účinnosťou deň nasledujúci po kumulatívnom splnení dvoch podmienok, a to po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby montovaných obytných buniek a zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka za nájomné vo výške 0,996 € za každý deň nájmu, vypočítané v zmysle Uznesenia Mestskej rady v Trenčíne č. 886, konanej dňa 19.05.2005

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín má vo vlastníctve 10 ubytovacích zariadení na ulici Kasárenská 1725/5A v Trenčíne.

V zmysle článku 4 bod 7 VZN č. 14/2008 sa uzatváranie nájomných zmlúv, predmetom ktorých je prenechanie bytu vo vlastníctve mesta do nájmu fyzickej osobe, bude vždy považovať za prípad hodný osobitného zreteľa. Pri uzatváraní zmlúv o nájme montovaných obytných buniek sa postupuje rovnako.

## **2. s c h v a ľ u j e**

**2.8 prenájom nehnuteľnosti - montovanej obytnej 1-izb. bunky č. 17** v sociálnom zariadení so súpisným číslom 1725, orientačným číslom 5A, na ulici Kasárenská v Trenčíne pre **Gabrielu Radeckú** na **dobu určitú 1 rok** s účinnosťou deň nasledujúci po kumulatívnom splnení dvoch podmienok, a to po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby montovaných obytných buniek a zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka za nájomné vo výške 0,996 € za každý deň nájmu, vypočítané v zmysle Uznesenia Mestskej rady v Trenčíne č. 886, konanej dňa 19.05.2005.

**Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 363,54 €.**

### **U z n e s e n i e č. 797**

k Návrhu na zriadenie bezodplatného vecného bremena na nehnuteľnom majetku Mesta Trenčín pre Západoslovenskú distribučnú, a.s.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **s c h v a ľ u j e**

**zriadenie bezodplatného vecného bremena** na dobu neurčitú v súvislosti s realizáciou stavby "Futbalový štadión AS Trenčín - SO 05 VN prípojka" na pozemkoch v k.ú. Trenčín:

- C-KN parc.č. 1627/233 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1164 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1627/309 zastavané plochy a nádvoria o výmere 3021 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1627/315 zastavané plochy a nádvoria o výmere 4432 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1627/316 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1725 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1627/625 zastavané plochy a nádvoria o výmere 109 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1627/626 zastavané plochy a nádvoria o výmere 104 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1632/1 ostatné plochy o výmere 5460 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1632/7 zastavané plochy a nádvoria o výmere 146 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1632/11 zastavané plochy a nádvoria o výmere 2943 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1632/14 zastavané plochy a nádvoria o výmere 153 m<sup>2</sup>
- C-KN parc.č. 1632/16 zastavané plochy a nádvoria o výmere 358 m<sup>2</sup>

pričom rozsah a priebeh vecného bremena je vyznačený Geometrickým plánom č. 43621457-01-17 a vzťahuje sa na časť pozemkov o celkovej výmere 530 m<sup>2</sup>, v prospech oprávneného z vecného bremena **Západoslovenská distribučná, a.s. Bratislava**. Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na predmetnej nehnuteľnosti:

- a) zriadenie a uloženie a umiestnenie elektroenergetických zariadení;
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby a jej odstránenie,
- c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b), a to v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 43621457-01-17

### **Odôvodnenie:**

Mesto Trenčín dňa 02.07.2015 uzatvorilo Zmluvu o výpožičke nehnuteľností, zmluvu o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy a nájomnú zmluvu s AS Trenčín, a.s., predmetom ktorej je úprava práv a povinností zmluvných strán pri záväzku požičiavateľa bezodplatne prenechať do užívania vypožičiavateľovi pozemky a stavby vo vlastníctve Mesta Trenčín, za účelom riadneho prevádzkovania a tiež sa účelom zhotovenia stavby „Futbalový štadión AS Trenčín“. Mesto Trenčín v postavení požičiavateľa je v zmysle predmetnej zmluvy povinné poskytovať maximálnu súčinnosť pri vybavovaní všetkých stavebných a prevádzkových povolení a súhlasov v konaniach uskutočňovaných Mestom Trenčín ako príslušným správnym orgánom, prípadne iným orgánom verejnej správy.

V súvislosti s uvedenou akciou je potrebné zabezpečiť i práva zodpovedajúce vecnému bremenu k stavbe „Futbalový štadión AS Trenčín – SO 05 VN prípojka“ a z uvedeného dôvodu bude uzatvorená zmluva o zriadení vecných bremien so Západoslovenskou distribučnou, a.s. Bratislava.

### **U z n e s e n i e č. 798**

k Návrhu na udelenie súhlasu k vydaniu Rozhodnutia o umiestnení stavby, pre ELHOLM s. r.o.

### **s ú h l a s í**

s vydaním Rozhodnutia o umiestnení stavby „Parkovisko pod mostom Rozmarínová ulica, TRENČÍN“ na pozemkoch v k.ú. Trenčín:

- C-KN parc.č. 189 zastavané plochy a nádvoria, C-KN parc.č. 3267/2 zastavané plochy a nádvoria za účelom rozšírenia komunikácie Rozmarínová ulica z dôvodu potreby vybudovania tretieho odbočovacieho pruhu
- C-KN parc.č. 3243/1 zastavané plochy a nádvoria a C-KN parc.č. 182/3 zastavané plochy a nádvoria za účelom vybudovania nového chodníka pre peších

pre investora **ELHOLM, s.r.o.**, Braneckého 14, Trenčín, v súlade s projektovou dokumentáciou na stavbu „Parkovisko pod mostom Rozmarínová ulica TRENČÍN“, vypracovanou Ing. Róbertom Hartmannom zo dňa 25.10.2016 s nasledovnými podmienkami:



- stavebník je povinný po kolaudácii stavebného objektu chodníka pre peších tento previesť do vlastníctva Mesta Trenčín za kúpnu cenu vo výške 1,- €, pričom samotný prevod podlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne,
- stavebník je povinný preriešiť prechod pre chodcov, ktorým dochádza k transportu chodcov v smere od starého cestného mosta ku Gymnázium takým spôsobom, aby vznikol ostrovček medzi jazdnými pruhmi, teda aby sa prechod rozdelil medzi jazdnými smermi.

Stavebník je povinný dodržať podmienky, ktoré budú uvedené v záväznom stanovisku vydanom Mestom Trenčín.

### **Odôvodnenie:**

Spoločnosť ELHOLM, s.r.o požiadala Mesto Trenčín o udelenie súhlasu k vydaniu Rozhodnutia o umiestnenie stavby „Parkovisko pod mostom Rozmarínová ulica, TRENČÍN“. Svoju žiadosť odôvodňuje tým, že parkovisko je navrhnuté v mieste jestvujúceho menšieho parkoviska uprostred mimoúrovňovej križovatky ciest I/61 a II/507 a k rozšíreniu dochádza z dôvodu nedostatočnej kapacity parkovacích miest v centre mesta. Rozšírenie vetvy mimoúrovňovej križovatky ciest I/61 a II/507 je navrhnuté z dôvodu absencie pravého odbočovacieho pruhu. Odbočenie vpravo je v súčasnosti realizované z odbočovacieho pruhu vľavo, čím dochádza k blokovaniu vozidiel odbočujúcich vpravo z Rozmarínovej ulice na ulicu Kniežat'a Pribinu a ďalej na starý most, vozidlami prichádzajúcimi zo starého mosta a odbočujúcimi vľavo na cestu II/507, ktoré stoja na svetelný signál STOJ. Týmto blokovaním dochádza k dopravnému kolapsu v celej južnej časti centra mesta. Vybudovaním pravého odbočovacieho pruhu sa tento jav čiastočne eliminuje. Po vybudovaní stavby chodníka bude tento prevedený do majetku Mesta Trenčín, čo podlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne a stavebný objekt - rozšírenie komunikácie a nový odbočovací pruh bude po kolaudácii prevedený do majetku Slovenskej správy ciest Bratislava.

V zmysle pozmeňujúceho návrhu, ktorý je zapracovaný v texte.

### **U z n e s e n i e č. 799**

k Návrhu Všeobecne záväzného nariadenia č. 4/2017 ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenia č. 10/2016 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na vymedzených úsekoch miestnych komunikácií na území mesta Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**n e s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 4/2017, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenia č. 10/2016 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na vymedzených úsekoch miestnych komunikácií na území mesta Trenčín.

## **U z n e s e n i e č. 800**

k Prerokovaniu protestu prokurátora proti VZN č.7/1991 Štatút zelene a návrh VZN č. 3/2017, ktorým sa ruší VZN č.7/1991 Štatút zelene.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **a) v y h o v u j e**

protestu prokurátora proti VZN č. 7/1991 Štatút zelene

### **b) s c h v a ľ u j e**

VZN č.3/2017, ktorým sa ruší VZN č.7/1991 Štatút zelene v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu

### **c) z a v ä z u j e**

Mestský úrad v Trenčíne na vypracovanie nového Štatútu zelene a jeho predloženie poslancom MsZ na schválenie do júna 2017.

## **Príloha**

Mesto Trenčín na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

## **v y d á v a**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 3/2017,  
ktorým sa ruší všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín  
č.7/1991 Štatút zelene

## **Článok 1**

### **Zrušovacie ustanovenie**

Zrušujú sa nasledovné všeobecne záväzné nariadenia mesta Trenčín (ďalej len „VZN“):

- a) VZN č. 7/1991 Štatút zelene,
- b) novelizácia VZN č.7/1991, ktorá bola schválená Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne uznesením č.67 zo dňa 29.6.1995.

## **Článok 2**

### **Účinnosť**

Toto VZN bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 08.02.2017 a nadobúda účinnosť 15. dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta

#### **U z n e s e n i e č. 801**

k Návrhu Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2017, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenia č. 12/2012 o určení výšky finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy, dieťa materskej školy alebo školského zariadenia, ktoré sú zriadené na území mesta Trenčín na kalendárny rok.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzného nariadenia č.1/2017, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenia č. 12/2012 o určení výšky finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy, dieťa materskej školy alebo školského zariadenia, ktoré sú zriadené na území mesta Trenčín na kalendárny rok v zmysle predloženého návrhu.

#### **U z n e s e n i e č. 802**

k Návrhu Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č.2/2017 ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 14/2013 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **s c h v a ľ u j e**

Všeobecne záväzného nariadenia č.2/2017, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 14/2013 o miestnych daniach a miestnom poplatku za KO a DSO v zmysle predloženého návrhu.

### **U z n e s e n i e č. 803**

k Návrhu na schválenie Koncepcie rozvoja športu mesta Trenčín.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **s c h v a ľ u j e**

predloženú Koncepciu rozvoja športu mesta Trenčín.

### **U z n e s e n i e č. 804**

k Návrhu na schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie – podlimitnú zákazku (zákazky) na dodanie tovaru - výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **s c h v a ľ u j e**

zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku (zákazky) na dodanie tovaru výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva s predpokladanou hodnotou zákazky max. 80 000 € bez DPH, ktorú/ktoré vyhlási Mesto Trenčín a výsledkom ktorej/ktorých bude uzavretie kúpnej zmluvy resp. zmlúv.

### **U z n e s e n i e č. 805**

k Návrhu na schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „ MČ Stred - Detské ihrisko Karpatská “.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **s c h v a ľ u j e**

zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „ MČ Stred - Detské ihrisko Karpatská “ s predpokladanou hodnotou zákazky maximálne: 151 666,66 € bez DPH, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie Zmluvy o dielo.

### **U z n e s e n i e č. 806**

k Návrhu schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „Výmena okien - MŠ Šmidkeho“.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**s c h v a ľ u j e**

zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „Výmena okien - MŠ Šmidkeho“ s predpokladanou hodnotou zákazky maximálne: 166 666,66€ bez DPH, ktorý vyhlásia Školské zariadenia mesta Trenčín, m.r.o. ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie Zmluvy o dielo.

**U z n e s e n i e č. 807**

k Návrhu na schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „ZŠ Východná - MČ Juh - športové ihrisko“.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**s c h v a ľ u j e**

zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác „ZŠ Východná - MČ Juh - športové ihrisko“ s predpokladanou hodnotou zákazky maximálne: 139 583,33 € bez DPH, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie Zmluvy o dielo.

**U z n e s e n i e č. 808**

k Návrhu na schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na dodanie tovarov, týkajúcu sa nákupu rastlín pre náhradnú výsadbu.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**s c h v a ľ u j e**

zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na dodanie tovarov, týkajúcu sa nákupu rastlín pre náhradnú výsadbu pre Mestské hospodárstvo a správu lesov, m.r.o., Trenčín s predpokladanou hodnotou zákazky max. 34.000,00 € bez DPH, ktorú vyhlási Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o., Trenčín. Na základe výsledku verejného obstarávania bude uzatvorená kúpna zmluva.

**U z n e s e n i e č. 809**

k Návrhu na schválenie zámeru vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na dodanie tovaru, týkajúcu sa nákupu nákladného auta s valníkovou nadstavbou.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **s c h v a ľ u j e**

zámer vyhlásiť verejné obstarávanie - podlimitnú zákazku na dodanie tovaru, týkajúcu sa nákupu nákladného auta s valníkovou nadstavbou pre Mestské hospodárstvo a správu lesov, m.r.o., Trenčín s predpokladanou hodnotou zákazky max. 37.500,00 € bez DPH, ktorú vyhlási Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o., Trenčín. Na základe výsledku verejného obstarávania bude uzatvorená kúpna zmluva.

### **U z n e s e n i e č. 810**

k Návrhu na schválenie predloženia žiadostí mesta Trenčín o nenávratný finančný príspevok na zvýšenie atraktivity a prepravnej kapacity nemotorovej dopravy (predovšetkým cyklistickej dopravy) na celkovom počte prepravených osôb v 1. hodnotiacom kole výzvy kód: IROP-PO1-SC122-2016-15 a návrh na schválenie s tým súvisiacich zámerov vyhlásiť verejné obstarávanie.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **s c h v a ľ u j e**

#### **1)**

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizáciu projektu Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Centrum – Sídliisko Juh 2.etapa “ realizovaného v rámci výzvy IROP-PO1-SC122-2016-15, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta Trenčín a platným Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016 – 2022, s výhľadom do roku 2040,
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci, t. j. maximálne do výšky 13 622,34 EUR
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta Trenčín.

#### **2)**

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizáciu projektu „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Ul. Stárka k priemyselnému

parku“ realizovaného v rámci výzvy IROP-PO1-SC122-2016-15, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta Trenčín a platným Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016 – 2022, s výhľadom do roku 2040,

- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci, t. j. maximálne do výšky 4 694,71 EUR
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta Trenčín.

3)

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizáciu projektu „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Riešenie cyklodopravy, ul. na Kamenci, od. Ul. na Vinohrady po Kasárenskú“ realizovaného v rámci výzvy IROP-PO1-SC122-2016-15, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta Trenčín a platným Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016 – 2022, s výhľadom do roku 2040,
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci, t. j. maximálne do výšky 38 531,62 EUR
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta Trenčín.

4)

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizáciu projektu „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Chodník a cyklotrasa Kasárenská ul.“ realizovaného v rámci výzvy IROP-PO1-SC122-2016-15, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta Trenčín a platným Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016 – 2022, s výhľadom do roku 2040,
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci, t. j. maximálne do výšky 7 241,59 EUR
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta Trenčín.

5)

Zámer vyhlásiť verejné obstarávanie (zákazku/zákazky na stavebné práce, ktorú/ktoré vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ) pre projekty:

a) „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Ul. Stárka k priemyselnému parku“

b) Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Riešenie cyklo dopravy, ul. na Kamenci, od. Ul. na Vinohrady po Kasárenskú“

c) „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Chodník a cyklotrasa Kasárenská ul.“,

pričom predpokladaná hodnota pre projekt:

a) „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Ul. Stárka k priemyselnému parku“ je max. 72.897,139 € bez DPH

b) „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Riešenie cyklo dopravy, ul. na Kamenci, od. Ul. na Vinohrady po Kasárenskú“ je max. 620.658,420 € bez DPH

c) „Zvýšenie mestskej mobility budovaním siete cyklistickej infraštruktúry v Trenčíne: Chodník a cyklotrasa Kasárenská ul.“ je max. 112.118,40 € bez DPH.

#### **U z n e s e n i e č. 811**

k Informácii o výsledku kontroly NKÚ SR a o prijatých opatreniach.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

Informáciu o výsledku kontroly NKÚ SR a o prijatých opatreniach.

#### **U z n e s e n i e č. 812**

k Správe o kontrolnej činnosti Útvoru hlavného kontrolóra Mesta Trenčín za 2. polrok 2016.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

Správu o kontrolnej činnosti Útvoru hlavného kontrolóra Mesta Trenčín za 2. polrok 2016.



### **U z n e s e n i e č. 813**

k Návrhu na zmenu uznesenia MsZ v Trenčíne č. 60 zo dňa 25.02.2015 – zmena odborníka v Komisii sociálnych vecí a verejného poriadku.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

#### **m e n í**

uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 60 písm.E) zo dňa 25.02.2015 tak, že písm. E) Komisia sociálnych vecí a verejného poriadku znie:

#### **E) Komisia sociálnych vecí a verejného poriadku**

1. Mgr. Jana Ponderšová
2. Dr. Jozef Hrubo

Dňa: .....

Dňa: .....

.....  
**Mgr. Richard R Y B N Í Č E K**  
primátor  
mesta Trenčín

.....  
**Ing. Jaroslav P A G Á Č**  
prednosta  
Mestského úradu v Trenčíne

#### **O V E R O V A T E L I A :**

**Mgr. Ján F O R G Á Č**, dňa .....

**Patrik Ž Á K, B.S.B.A**, dňa .....

Zapísala: Mgr. Jana Smrečanská,  
Dňa 10.02.2017